



A7-0292/2012

27.9.2012

*****I**

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywę Komisji 2007/14/WE
(COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD))

Komisja Prawna

Sprawozdawczynie: Arlene McCarthy

Sprawozdawczynie komisji opiniodawczej (*):
Sirpa Pietikäinen, Komisja Gospodarcza i Monetarna

(*) Zaangażowana komisja – art. 50 Regulaminu

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

W poprawkach Parlamentu zmiany do projektu aktu zaznacza się **wytluszczonym drukiem i kursywą**. Oznakowanie *zwykłą kursywą* jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów projektu aktu w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

W poprawkach do aktów istniejących trzecia i czwarta linijka w nagłówku poprawki w projekcie aktu zawiera, odpowiednio, odniesienie do istniejącego aktu i postanowienia tego aktu, które ulega zmianie. Fragmenty przepisu aktu istniejącego, do którego Parlament wprowadza zmiany, a który nie został zmieniony w projekcie aktu, zaznacza się **wytluszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...].

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE	31
OPINIA KOMISJI GOSPODARCZEJ I MONETARNEJ	35
OPINIA KOMISJI ROZWOJU	55
OPINIA KOMISJI HANDLU MIĘDZYNARODOWEGO	62
PROCEDURA.....	70

(*) Zaangażowana komisja – art. 50 Regulaminu

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywę Komisji 2007/14/WE (COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2011)0683),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 50 i 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C7-0380/2011),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 22 lutego 2012 r.¹,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego z dnia 10 lutego 2012 r.²
 - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Prawnej oraz opinie Komisji Gospodarczej i Monetarnej, Komisji Rozwoju, jak również Komisji Handlu Międzynarodowego (A7-0292/2012),
1. zatwierdza poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 4 preambuły

¹ Dz.U. C 143 z 22.5.2012, s. 78.

² Dz.U. C 93 z 30.3.2012, s. 2

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Zgodnie ze sprawozdaniem i komunikatem Komisji należy ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów związane z dopuszczeniem do obrotu na rynkach regulowanych, tak by ułatwić im dostęp do kapitału. Obowiązki publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu lub kwartalnych sprawozdań finansowych stanowią znaczne obciążenie dla emitentów, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynkach regulowanych, przy czym sprawozdania te nie są konieczne do ochrony inwestorów. Nastawiają one ponadto na krótkoterminowe wyniki i zniechęcają do inwestycji długoterminowych. W celu zachęcenia do tworzenia trwałych wartości i długoterminowych strategii inwestycyjnych istotne jest ograniczenie krótkoterminowej presji na emitentów i zachęcenie inwestorów do przyjmowania bardziej długoterminowej wizji. Należy zatem znieść wymóg publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu.

Poprawka

(4) Zgodnie ze sprawozdaniem i komunikatem Komisji należy ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów związane z dopuszczeniem do obrotu na rynkach regulowanych, tak by ułatwić im dostęp do kapitału. Obowiązki publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu lub kwartalnych sprawozdań finansowych stanowią znaczne obciążenie dla **małych i średnich** emitentów, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynkach regulowanych, przy czym sprawozdania te nie są konieczne do ochrony inwestorów. Nastawiają one ponadto na krótkoterminowe wyniki i zniechęcają do inwestycji długoterminowych. W celu zachęcenia do tworzenia trwałych wartości i długoterminowych strategii inwestycyjnych istotne jest ograniczenie krótkoterminowej presji na emitentów i zachęcenie inwestorów do przyjmowania bardziej długoterminowej wizji. Należy zatem znieść wymóg publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu **w stosunku do małych i średnich emitentów.**

Poprawka 2

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 6 preambuły**

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Aby jeszcze bardziej ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów oraz by zapewnić porównywalność informacji Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Gield i Papierów Wartościowych, zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010

Poprawka

skreślony

powinien wydać wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które powinny znaleźć się w sprawozdaniu zarządu.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 7 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz państwowych emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym *i którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych*, powinni corocznie ujawniać *w odrębnym sprawozdaniu* płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność. *Sprawozdanie takie* powinno *zawierać informacje porównywalne z informacjami ujawnionymi* w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI) *oraz* powinno zapewniać społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające rozliczenie władz państw bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Niniejsza inicjatywa uzupełnia również plan działań UE FLEGT (Plan działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa) oraz rozporządzenie w sprawie drewna, które zobowiązują podmioty wprowadzające do obrotu produkty z drewna do zachowywania należytej ostrożności w celu zapobiegania nielegalnemu przywozowi drewna na rynek UE. Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE

Poprawka

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz państwowych emitenci, *którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym, przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, sektorze bankowym, budowlanym lub telekomunikacyjnym, oraz* których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym powinni corocznie ujawniać płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność, *jak również inne informacje kontekstowe. Ujawnianie tych informacji ma na celu umożliwienie inwestorom podejmowania decyzji w oparciu o lepszą znajomość stanu rzeczy oraz poprawę ładu korporacyjnego, a także może przyczynić się do ograniczenia oszustw podatkowych. W przypadku emitentów, którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, ujawnianie informacji, powinno dotyczyć informacji o rodzajach płatności, opierając się na rodzajach płatności ujawnianych* w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI), *a także przestrzegać innych standardów sprawozdawczości. Ujawnianie płatności na rzecz władz państwowych* powinno zapewniać społeczeństwu obywatelskiemu, *w tym inwestorom*, informacje umożliwiające rozliczenie władz państw

bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Niniejsza inicjatywa uzupełnia również plan działań UE FLEGT (Plan działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa) oraz rozporządzenie w sprawie drewna, które zobowiązuje podmioty wprowadzające do obrotu produkty z drewna do zachowywania należytej ostrożności w celu zapobiegania nielegalnemu przywozowi drewna na rynek UE. *Wszyscy emitenci powinni ujawniać informacje w podziale na kraje, natomiast wszyscy emitenci prowadzący działalność w przemyśle wydobywczym i przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych – w podziale na projekty, przy czym projekt odpowiada działaniom objętym pojedynczą umową, licencją, leasingiem, koncesją lub inną umową prawną z administracją rządową, wskutek której powstają należności z tytułu płatności, jeżeli jakakolwiek płatność lub kilka wzajemnie powiązanych płatności tego samego typu wynoszą 80 000 EUR. Należy wprowadzić przepisy uniemożliwiające obejście tego progu. W celu zapewnienia przejrzystości i ochrony inwestorów w niniejszej dyrektywie zostały ustanowione zasady składania sprawozdań dotyczących płatności na rzecz władz państwowych, takie jak: zasada zintegrowanej sprawozdawczości, istotności, składania odrębnego sprawozdania dla każdego projektu, uniwersalności, kompleksowości i porównywalności. Zarządy przedsiębiorstw muszą przyjąć sprawozdanie w oparciu o założenie, że zostało ono przygotowane z należyłą starannością i uwagą oraz według najlepszej wiedzy i najlepszych zdolności przygotowującego.* Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 7 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) W wielu miejscach na świecie, jak na przykład w Demokratycznej Republice Konga, konflikty zbrojne są ściśle związane z dochodami z nielegalnego wydobycia minerałów. Zerwanie tych powiązań przyczyniłoby się do ograniczenia liczby i natężenia konfliktów. Jednym z rozwiązań mogłoby być zobowiązanie emitentów z Unii Europejskiej, którzy pozyskują minerały z obszarów występowania konfliktów lub zagrożonych nimi, do przeprowadzenia badania due diligence, aby zagwarantować, że ich łańcuchy dostaw nie są powiązane ze stronami konfliktu. Inicjatywa w tym kierunku musiałaby przebiegać w pełnym poszanowaniu interesów lokalnych zainteresowanych podmiotów, a użytecznymi punktami odniesienia mogłyby być EITI i zalecenia Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju w sprawie badania due diligence i odpowiedzialnego zarządzania łańcuchem dostaw. Aby uzyskać lepszy obraz takiego potencjalnego rozwiązania, ważne jest dalsze zbadanie w unijnym kontekście wykonalności i oczekiwanego wpływu wprowadzenia takiego obowiązku.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 10 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(10) Zharmonizowany systemu zawiadamiania o znaczących pakietach

(10) Zharmonizowany systemu zawiadamiania o znaczących pakietach

praw głosu, zwłaszcza w odniesieniu do konsolidacji pakietów akcji z pakietami instrumentów finansowych, powinien polepszyć pewność prawną, zwiększyć przejrzystość i ograniczyć obciążenia administracyjne inwestorów transgranicznych. Państwa członkowskie nie powinny mieć zatem możliwości przyjmowania bardziej rygorystycznych przepisów niż przewidziane w dyrektywie 2004/109/WE **lub przepisów niespójnych z przepisami wspomnianej dyrektywy.**

Uwzględniając istniejące różnice w koncentracji własności w Unii, państwa członkowskie powinny jednak nadal posiadać możliwość ustalania niższych progów powodujących obowiązek zawiadamiania o pakietach praw głosu.

praw głosu, zwłaszcza w odniesieniu do konsolidacji pakietów akcji z pakietami instrumentów finansowych, powinien polepszyć pewność prawną, zwiększyć przejrzystość i ograniczyć obciążenia administracyjne inwestorów transgranicznych. Państwa członkowskie nie powinny mieć zatem możliwości przyjmowania bardziej rygorystycznych przepisów niż przewidziane w dyrektywie 2004/109/WE. Uwzględniając istniejące różnice w koncentracji własności w Unii, państwa członkowskie powinny jednak nadal posiadać możliwość ustalania niższych progów powodujących obowiązek zawiadamiania o pakietach praw głosu; ***należy jednak rozważyć przedsięwzięcie środków mających zachęcić do długoterminowych inwestycji, jak również wprowadzenie wymogu zachowania całkowitej przejrzystości w odniesieniu do wykonywania prawa głosu z pożyczonych akcji. Państwa członkowskie powinny również mieć możliwość dalszego stosowania tych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych przyjętych w odniesieniu do ofert przejęcia, transakcji łączenia i innych transakcji mających wpływ na własność spółek lub ich kontrolowanie, regulowanych przez organy nadzoru wyznaczone przez państwa członkowskie na mocy art. 4 dyrektywy 2004/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ofert przejęcia¹, które nakładają bardziej rygorystyczne wymogi dotyczące ujawniania informacji, niż określone w dyrektywie 2004/109/WE.***

¹ Dz.U. L 142 z 30.4.2004, s. 12.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(12) W celu uwzględnienia postępu technicznego należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej celem ***zmiany metody obliczania liczby praw głosu związanych z instrumentami finansowymi, celem określenia rodzajów instrumentów finansowych podlegających wymogom zawiadamiania oraz celem*** ustalenia treści zawiadomienia o znaczących pakietach instrumentów finansowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym konsultacje z ekspertami. Podczas przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zadbać o równoczesne, terminowe i właściwe przekazywanie odpowiednich dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka

(12) W celu uwzględnienia postępu technicznego należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej celem ustalenia treści zawiadomienia o znaczących pakietach instrumentów finansowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym konsultacje z ekspertami. Podczas przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zadbać o równoczesne, terminowe i właściwe przekazywanie odpowiednich dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 14 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(14) W celu podniesienia zgodności z wymogami dyrektywy 2004/109/WE i zgodnie z komunikatem Komisji z dnia 9 grudnia 2010 r. zatytułowanym „Wzmocnienie systemów sankcji w branży usług finansowych”, należy zwiększyć uprawnienia właściwych organów do nakładania sankcji oraz doprowadzić do zgodności tych uprawnień z pewnymi podstawowymi wymogami. W szczególności właściwe organy powinny mieć możliwość zawieszenia wykonywania praw głosu przez posiadaczy akcji i instrumentów finansowych, którzy nie spełniają wymogów zawiadamiania, a

Poprawka

(14) W celu podniesienia zgodności z wymogami dyrektywy 2004/109/WE i zgodnie z komunikatem Komisji z dnia 9 grudnia 2010 r. zatytułowanym „Wzmocnienie systemów sankcji w branży usług finansowych”, należy zwiększyć uprawnienia właściwych organów do nakładania sankcji oraz doprowadzić do zgodności tych uprawnień z pewnymi podstawowymi wymogami. W szczególności ***w przypadku najpoważniejszych naruszeń niewynikających z zaniedbania*** właściwe organy powinny mieć możliwość zawieszenia wykonywania praw głosu

także nakładania wystarczająco wysokich sankcji finansowych, by zapewnić ich odstraszający efekt. W celu zapewnienia takiego odstraszającego efektu sankcji w stosunku do ogółu społeczeństwa informacja o nałożeniu sankcji powinna w normalnych okolicznościach podlegać publikacji, z wyjątkiem ***pewnych ściśle określonych przypadków***.

przez posiadaczy akcji i instrumentów finansowych, którzy nie spełniają wymogów zawiadamiania, ***jeśli te prawa głosu przekraczają próg powodujący obowiązek zawiadamiania***, a także nakładania wystarczająco wysokich sankcji finansowych, by zapewnić ich odstraszający efekt. W celu zapewnienia takiego odstraszającego efektu sankcji w stosunku do ogółu społeczeństwa informacja o nałożeniu sankcji powinna w normalnych okolicznościach podlegać publikacji, z wyjątkiem ***sytuacji, w których jest to sprzeczne z obowiązującymi przepisami krajowymi lub jeżeli publikacja spowodowałaby zagrożenie dla trwających oficjalnych dochodzeń***.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 21 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(21a) Ujednolicony elektroniczny format sprawozdawczy byłby bardzo korzystny dla emitentów posiadających siedzibę na terytorium Unii, gdyż ułatwiłby utworzenie jednego kompleksowego systemu sprawozdawczości, który mógłby również być wykorzystany w innych obszarach. Wobec powyższego sporządzanie sprawozdań finansowych w jednolitym elektronicznym formacie sprawozdawczym powinno być obowiązkowe począwszy od dnia 1 stycznia 2018 r. po upływie odpowiedniego okresu przeznaczanego na przygotowanie i testy. EUNGiPW powinien opracować projekt standardów regulacyjnych do przyjęcia przez Komisję, które określałyby elektroniczny format sprawozdawczy, przy należyтым uwzględnieniu obecnych i przyszłych możliwości technologicznych, takich jak eXtensible Business Reporting Language

(XBRL). Przed przyjęciem tych standardów regulacyjnych Komisja powinna wraz z EUNGiPW dokonać odpowiedniej oceny możliwych elektronicznych formatów sprawozdawczych oraz przeprowadzić stosowne testy we wszystkich państwach członkowskich.”

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 1 – litera a

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 2 – ustęp 1 – litera d) – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku kwitów depozytowych dopuszczonych do obrotu na rynku regulowanym „emitent” oznacza emitenta reprezentowanych papierów wartościowych, niezależnie od tego, czy te papiery wartościowe są dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym;

Poprawka

W przypadku kwitów depozytowych dopuszczonych do obrotu na rynku regulowanym „emitent” oznacza emitenta reprezentowanych papierów wartościowych, niezależnie od tego, czy te papiery wartościowe są dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym. ***Do dnia 31 grudnia 2012 r. Komisja Europejska przedłoży Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie przedstawiające analizę różnych opcji definicji europejskich małych i średnich emitentów;***

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 2

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Macierzyste państwo członkowskie może nakładać na emitenta wymagania bardziej rygorystyczne niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem nakładania na emitentów wymogu

Poprawka

1. Macierzyste państwo członkowskie może nakładać na emitenta wymagania bardziej rygorystyczne niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem nakładania na ***małych i średnich***

publikowania okresowych informacji innych niż roczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 4, i półroczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 5.

Macierzyste państwo członkowskie nie może stosować wobec akcjonariusza albo osoby fizycznej lub prawnej, o których mowa w art. 10 lub 13, wymagań bardziej rygorystycznych niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem ustanawiania progów powodujących obowiązek zawiadomienia niższych niż progi określone w art. 9 ust. 1.

emitentów wymogu publikowania okresowych informacji innych niż roczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 4, i półroczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 5.

Macierzyste państwo członkowskie nie może stosować wobec akcjonariusza albo osoby fizycznej lub prawnej, o których mowa w art. 10 lub 13, wymagań bardziej rygorystycznych niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem:

a) ustanawiania progów powodujących obowiązek zawiadomienia niższych niż progi określone w art. 9 ust. 1;

b) stosowania przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych przyjętych w odniesieniu do ofert przejęcia, transakcji łączenia i innych transakcji mających wpływ na własność spółek lub ich kontrolowanie, regulowanych przez organy nadzoru wyznaczone przez państwa członkowskie na mocy art. 4 dyrektywy 2004/25/WE.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

(3) w art. 4 *dodaje się ust. 7 w brzmieniu:*

Poprawka

(3) w art. 4 *wprowadza się następujące zmiany:*

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 – litera a) (nowa) Dyrektywa 2004/109/WE Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Emitent podaje do publicznej wiadomości swoje roczne sprawozdanie finansowe nie później niż cztery miesiące po zakończeniu każdego roku obrotowego i zapewnia jego publiczną dostępność przez [...]”;

Poprawka 13

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 3 – litera b) (nowa)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 4 – ustęp 7**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

„7. Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w sprawozdaniu zarządu.

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„7. Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w sprawozdaniu zarządu.

Wytyczne te będą proporcjonalne oraz będą uwzględniać względną wielkość emitentów w celu zastosowania wobec małych i średnich emitentów prostszego systemu.”;

Poprawka 14

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 3 – litera c) (nowa)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 4 – ustęp 7 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„7a. Poczynawszy od dnia 1 stycznia 2018 r. wszystkie roczne sprawozdania finansowe będą przygotowywane w jednolitym elektronicznym formacie sprawozdawczym.

EUNGiPW opracuje projekt standardów regulacyjnych, które określałyby elektroniczny format sprawozdawczości, przy należyтым uwzględnieniu obecnych i przyszłych możliwości technologicznych, takich jak eXtensible Business Reporting Language (XBRL). EUNGiPW przedstawi Komisji ten projekt regulacyjnych standardów technicznych do dnia 31 grudnia 2015 r.

Komisja jest uprawniona do przyjęcia regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie drugim niniejszego ustępu, zgodnie z art. 10-14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.

Przed przyjęciem regulacyjnych standardów technicznych Komisja wraz z EUNGiPW dokona odpowiedniej oceny możliwych elektronicznych formatów sprawozdawczych oraz przeprowadzi stosowne testy we wszystkich państwach członkowskich.”

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – punkt 4
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 5 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

(4) w art. 5 dodaje się ust. 7 w brzmieniu:

„7. EUNGiPW wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w śródrocznym sprawozdaniu zarządu.”;

Poprawka

skreślony

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 5

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów prowadzących działalność w przemyśle wydobywczym **lub** przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, **zgodnie z definicją w [...]**, do corocznego sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady, sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych. Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne **przez okres co najmniej pięciu lat**. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 5 a (nowy)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów prowadzących działalność w przemyśle wydobywczym, przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, **sektorze bankowym, budowlanym lub telekomunikacyjnym**, do corocznego sporządzania **i ujawniania**, zgodnie z **art. 6a niniejszej dyrektywy oraz** rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady, sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych. Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.

Poprawka

(5a) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Zasady składania sprawozdań dotyczących płatności na rzecz władz państwowych

W celu zapewnienia przejrzystości i ochrony inwestorów państwa członkowskie wymagają stosowania

następujących zasad składania sprawozdań dotyczących płatności na rzecz władz państwowych:

a) zintegrowana sprawozdawczość: sprawozdanie dotyczące płatności dokonanych na rzecz władz państwowych oraz inne informacje kontekstowe są przedstawiane w łatwo dostępnym i porównywalnym formacie

b) istotność: pojedyncze płatności lub grupy powiązanych płatności ujawnia się jedynie wówczas, gdy przekraczają 80 000 EUR;

c) sporządzanie sprawozdań z zachowaniem podziału na projekty w przypadku emitentów, którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych: przekazywanie sprawozdań dotyczących płatności w tych obszarach przemysłu odbywa się również z zachowaniem podziału na projekty; definicja projektu jest zgodna z rozdziałem 9 dyrektywy 2012/.../UE w sprawie rocznych sprawozdań finansowych, skonsolidowanych sprawozdań finansowych i powiązanych sprawozdań niektórych rodzajów jednostek;

d) powszechność: nie stosuje się żadnych wyjątków – na przykład w odniesieniu do pewnych krajów, w których działają emitenci – które wywołują efekt zakłócenia konkurencji oraz pozwalają emitentom wykorzystać luźne wymogi dotyczące przejrzystości;

e) kompleksowość: należy zgłaszać wszystkie odpowiednie płatności i dochody przekazywane na rzecz władz państwowych zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2012/.../UE [dyrektywy o rachunkowości];

f) porównywalność: sprawozdania dotyczące wszystkich płatności na rzecz władz państwowych umożliwiają łatwe porównanie danych odnoszących się do

różnych państw.”;

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 5 b (nowy)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 6 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5b) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 6b

Przejrzystość

Państwa członkowskie zachęcają emitentów do współpracy z władzami państwowymi państwa przyjmującego dotyczącej umów o zapewnieniu przejrzystości”;

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 6 – litera a)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Artykuły 4, 5 i 6 nie mają zastosowania do emitentów będących skarbem państwa, władzami regionalnymi lub lokalnymi danego państwa, międzynarodową instytucją publiczną, do której należy przynajmniej jedno państwo członkowskie, EBC oraz krajowymi bankami centralnymi państw członkowskich, niezależnie od tego, czy są emitentami akcji czy też innych papierów wartościowych.”;

1. Artykuły 4 i 5 nie mają zastosowania do emitentów będących skarbem państwa, władzami regionalnymi lub lokalnymi danego państwa, międzynarodową instytucją publiczną, do której należy przynajmniej jedno państwo członkowskie, EBC oraz krajowymi bankami centralnymi państw członkowskich, niezależnie od tego, czy są emitentami akcji czy też innych papierów wartościowych

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – punkt 7 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 9 – ustęp 6 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych celem określenia metody obliczania wynoszącego 5 % progu, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. a), w przypadku grupy przedsiębiorstw, z uwzględnieniem przepisów art. 12 ust. 4 i 5.

skreślony

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – punkt 7 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 9 – ustęp 6 – akapit czwarty

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

EUNGiPW przedkłada Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych do dnia 31 grudnia 2013 r.

skreślony

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – punkt 7 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 9 – ustęp 6 – akapit piąty

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja jest uprawniona do przyjęcia regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie trzecim niniejszego ustępu, zgodnie z art. 10-14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.

Komisja jest uprawniona do przyjmowania, w drodze aktów delegowanych zgodnie z art. 27 ust. 2a, 2b i 2c, i z zastrzeżeniem warunków art. 27a i 27b, środków mających na celu określenie metody obliczania wynoszącego 5% progu, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. a), w przypadku grupy przedsiębiorstw, z uwzględnieniem

przepisów art. 12 ust. 4 i 5.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 7 a (nowy)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 12

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 2 wyrażenie wprowadzające uzyskuje następujące brzmienie:

„Emitent zawiadamiany jest tak szybko, jak to możliwe, lecz nie później niż w terminie *dwóch dni sesyjnych* [...] następujących po dniu, w którym akcjonariusz lub osoba fizyczna albo prawna określona w art. 10,”;

b) ustęp 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Z chwilą otrzymania zawiadomienia, o którym mowa w ust. 1, lecz nie później niż w terminie *dwóch dni sesyjnych* po tym fakcie, emitent podaje do publicznej wiadomości wszystkie informacje zawarte w takim zawiadomieniu”.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 8 – litera a

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 13 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) instrumentów finansowych, które ***po upływie terminu zapadalności*** na podstawie formalnej umowy ***lub*** bezwarunkowo uprawniają ich posiadacza do nabywania lub uprawniają go do swobodnego decydowania o nabyciu akcji,

a) instrumentów finansowych, które na podstawie formalnej umowy bezwarunkowo uprawniają ich posiadacza do nabywania lub uprawniają go do swobodnego decydowania o nabyciu akcji, z którymi związane są prawa głosu,

z którymi związane są prawa głosu,
wyemitowanych już przez emitenta,
którego akcje dopuszczone są do obrotu na
rynku regulowanym;

**niezależnie od tego, czy zostały one już
wyemitowane, czy też mają zostać
wyemitowane** przez emitenta, którego
akcje dopuszczone są do obrotu na rynku
regulowanym;

Uzasadnienie

Przedmiotowy zapis powinien zostać rozszerzony w celu uwzględnienia instrumentów powiązanych z akcjami lub odnoszących się do akcji, które nie zostały jeszcze wyemitowane, takich jak obligacje zamienne. Skutek gospodarczy takich instrumentów jest podobny do prawa ich posiadacza do nabycia akcji bazowych. Takie instrumenty pozwalają posiadaczowi zdobyć udziały w spółce emitenta, a zatem, aby uzyskać pełną wiedzę na temat struktury głosów, te przypadki posiadania powinny zostać uwzględnione.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 8 – litera a)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 13 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) instrumentów finansowych **o skutkach gospodarczych podobnych do skutków określonych** w lit. a), niezależnie od tego, czy uprawniają one do fizycznego rozliczenia.

b) instrumentów finansowych, **które nie są uwzględnione** w lit. a), **ale są powiązane z akcjami, o których mowa w tej literze oraz o skutku gospodarczym podobnym do instrumentów finansowych określonych w tej literze**, niezależnie od tego, czy uprawniają one do fizycznego rozliczenia.

Uzasadnienie

To pomoże zagwarantować uwzględnienie instrumentów finansowych o podobnym skutku gospodarczym, które są powiązane z akcjami, o których mowa w art. 13 ust. 1 lit. a).

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 8 – litera b

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 13 – ustęp 1 a

Tekst proponowany przez Komisję

1a. Liczba praw głosu obliczana jest poprzez odniesienie do łącznej wartości nominalnej akcji stanowiących podstawę instrumentu finansowego. W tym celu posiadacz dokonuje konsolidacji wszystkich instrumentów finansowych tego samego emitenta i zawiadamia o nich. Przy obliczaniu praw głosu należy uwzględnić wyłącznie pozycje długie. Pozycji długich nie kompensuje się pozycjami krótkimi związanymi z tym samym emitentem.

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych celem określenia metody obliczania liczby praw głosu, o której mowa w akapicie pierwszym, w przypadku instrumentów finansowych powiązanych z koszykiem akcji lub indeksem.

EUNGiPW przedkłada Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych do

Poprawka

1a. Liczba praw głosu obliczana jest poprzez odniesienie do łącznej wartości nominalnej akcji stanowiących podstawę instrumentu finansowego, z **wyjątkiem instrumentów finansowych, o których mowa w akapicie drugim**. W tym celu posiadacz dokonuje konsolidacji wszystkich instrumentów finansowych tego samego emitenta i zawiadamia o nich. Przy obliczaniu praw głosu należy uwzględnić wyłącznie pozycje długie. Pozycji długich nie kompensuje się pozycjami krótkimi związanymi z tym samym emitentem.

W przypadku instrumentów finansowych nierozliczanych fizycznie liczba praw głosu jest obliczana przy uwzględnieniu współczynnika delta. Wobec powyższego akcje bazowe, do których odnosi się dany instrument finansowy, muszą być obliczane w części odpowiadającej współczynnikowi delta tego instrumentu w każdym czasie.

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych celem określenia:

a) metody obliczania liczby praw głosu, o której mowa w akapicie pierwszym, w przypadku instrumentów finansowych powiązanych z koszykiem akcji lub indeksem;

b) metod określania współczynnika delta do celów obliczania praw głosu związanych z nierozliczanymi fizycznie instrumentami finansowymi zgodnie z wymogami określonymi w akapicie drugim.

EUNGiPW przedkłada Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych do

dnia 31 grudnia 2013 r.

Komisja jest uprawniona do przyjęcia regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie drugim niniejszego ustępu, zgodnie z art. 10-14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.

dnia 31 grudnia 2013 r.

Komisja jest uprawniona do przyjęcia regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie drugim niniejszego ustępu, zgodnie z art. 10-14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 8 – litera c)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania, w drodze aktów delegowanych zgodnie z art. 27 ust. 2a, 2b i 2c i z zastrzeżeniem warunków art. 27a i 27b, środków mających na celu:

a) zmianę metody obliczania liczby praw głosu związanych z instrumentami finansowymi, o których mowa w ust. 1a;

b) określenie rodzaju instrumentów, które należy uważać za instrumenty finansowe w rozumieniu ust. 1b;

c) określenie treści zawiadomienia, jakiego należy dokonać, okresu zawiadomienia oraz osoby będącej adresatem takiego zawiadomienia, zgodnie z ust. 1.

(Litera c) z tekstu Komisji została częściowo włączona w treść akapitu pierwszego poprawki Parlamentu).

Uzasadnienie

Właściwsze byłoby, gdyby EUNGiPW określał treść zawiadomienia, jakiego należy dokonać. Zamknięty wykaz instrumentów (będący rezultatem przepisów określonych w art. 13 ust. 2 lit. b)) uniemożliwiałby innowacje rynkowe i mógłby wpłynąć na efektywność nowego systemu.

Poprawka

2. EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych w celu określenia treści zawiadomienia, jakiego należy dokonać, okresu zawiadomienia oraz osoby będącej adresatem takiego zawiadomienia, zgodnie z ust. 1.

EUNGiPW przedkłada Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych do dnia 31 grudnia 2013 r.

Komisja jest uprawniona do przyjmowania regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie pierwszym, zgodnie z art. 10–14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.

Jeśli wykaz jest uznawany za konieczny, naszym zdaniem orientacyjny wykaz EUNGiPW, o którym mowa w art. 13 ust. 1b, powinien być wystarczający.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 12

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 21 – ustęp 4 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

c) zasad **dotyczących interoperacyjności** technologii informacyjno-komunikacyjnych wykorzystywanych przez krajowe urzędowo ustanowione systemy oraz **dostęp** do informacji regulowanych na poziomie Unii, o którym mowa w ust. 2.

Poprawka

c) zasad **zapewniających interoperacyjność** technologii informacyjno-komunikacyjnych wykorzystywanych przez krajowe urzędowo ustanowione systemy oraz **dostęp** do informacji regulowanych na poziomie Unii, o którym mowa w ust. 2.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 12 a (nowy)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 21 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 21a

1. Ustanawia się europejski elektroniczny punkt dostępu („punkt dostępu”).

2. System połączenia centralnego systemu gromadzenia informacji składa się z:

– **centralnych systemów gromadzenia informacji państw członkowskich,**

– **portalu służącego za europejski elektroniczny punkt dostępu.**

3. Państwa członkowskie zapewniają interoperacyjność swoich centralnych systemów gromadzenia informacji w ramach przedmiotowego systemu za

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 15

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają możliwość nakładania przez swoje właściwe organy stosownych sankcji i środków administracyjnych w przypadku nieprzestrzegania przepisów prawa krajowego przyjętych w celu wykonania niniejszej dyrektywy oraz zapewniają stosowanie tych sankcji i środków. **Sankcje te** muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające.

Poprawka

1. **Bez uszczerbku dla uprawnień właściwych organów określonych w art. 24 i dla prawa państw członkowskich do nakładania sankcji karnych** państwa członkowskie zapewniają możliwość nakładania przez swoje właściwe organy stosownych sankcji i środków administracyjnych w przypadku nieprzestrzegania przepisów prawa krajowego przyjętych w celu wykonania niniejszej dyrektywy oraz zapewniają stosowanie tych sankcji i środków. **Wszystkie sankcje i środki** muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 16

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 28 a – ustępy 2 i 2a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

2. Bez uszczerbku dla uprawnień nadzorczych właściwych organów określonych w art. 24 państwa członkowskie zapewniają możliwość stosowania w przypadkach, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, sankcji i środków administracyjnych, które obejmują co najmniej:

a) podanie do publicznej wiadomości informacji wskazującej osobę fizyczną lub

Poprawka

2. Bez uszczerbku dla uprawnień nadzorczych właściwych organów określonych w art. 24 państwa członkowskie zapewniają możliwość stosowania w przypadkach, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, sankcji i środków administracyjnych, które obejmują co najmniej:

a) podanie do publicznej wiadomości informacji wskazującej osobę fizyczną lub

prawną oraz charakter naruszenia;

b) nakaz zobowiązujący osobę fizyczną lub prawną do zaprzestania określonego postępowania oraz powstrzymania się od jego ponownego podejmowania;

c) uprawnienie do zawieszenia wykonywania praw głosu wynikających z akcji dopuszczonych do obrotu na rynku regulowanym, jeżeli właściwy organ uzna, że przepisy niniejszej dyrektywy dotyczące zawiadamiania o znaczących pakietach zostały naruszone przez posiadacza akcji lub innych instrumentów finansowych, bądź też osobę fizyczną lub prawną, o których mowa w art. 10 lub 13;

d) w przypadku osoby prawnej – administracyjne sankcje finansowe w maksymalnej wysokości 10 % całkowitych rocznych obrotów tej osoby prawnej w poprzednim roku obrotowym;

e) w przypadku osoby fizycznej – administracyjne sankcje finansowe w wysokości do 5 000 000 EUR;

f) administracyjne sankcje finansowe w maksymalnej wysokości równej dwukrotności kwoty korzyści uzyskanych lub strat unikniętych w wyniku naruszenia, w przypadku gdy możliwe jest ustalenie kwoty uzyskanych korzyści lub unikniętych strat.

Do celów lit. d) akapitu pierwszego, w przypadku gdy osoba prawna jest jednostką zależną jednostki dominującej, całkowity roczny obrót stanowi kwota całkowitego rocznego obrotu wynikająca ze skonsolidowanego sprawozdania finansowego ostatecznej jednostki dominującej za poprzedni rok obrotowy.

Do celów lit. e) akapitu pierwszego w państwach członkowskich, w których euro

prawną oraz charakter naruszenia **zgodnie z art. 28b**;

b) nakaz zobowiązujący osobę fizyczną lub prawną do zaprzestania określonego postępowania oraz powstrzymania się od jego ponownego podejmowania;

c) **w przypadku najpoważniejszych naruszeń niewynikających z zaniedbania** – uprawnienie do zawieszenia wykonywania praw głosu wynikających z akcji dopuszczonych do obrotu na rynku regulowanym, jeżeli właściwy organ uzna, że przepisy niniejszej dyrektywy dotyczące zawiadamiania o znaczących pakietach zostały naruszone przez posiadacza akcji lub innych instrumentów finansowych, bądź też osobę fizyczną lub prawną, o których mowa w art. 10 lub 13, **jeśli te prawa głosu przekraczają progi powodujące obowiązek zawiadamiania**;

d) w przypadku osoby prawnej – administracyjne sankcje finansowe w maksymalnej wysokości 10 % całkowitych rocznych obrotów tej osoby prawnej w poprzednim roku obrotowym;

e) w przypadku osoby fizycznej – administracyjne sankcje finansowe w wysokości do 5 000 000 EUR;

Do celów lit. d) akapitu pierwszego, w przypadku gdy osoba prawna jest jednostką zależną jednostki dominującej, całkowity roczny obrót stanowi kwota całkowitego rocznego obrotu wynikająca ze skonsolidowanego sprawozdania finansowego ostatecznej jednostki dominującej za poprzedni rok obrotowy.

Do celów lit. e) akapitu pierwszego w państwach członkowskich, w których euro

nie jest walutą urzędową, równowartość kwoty 5 000 000 EUR w walucie krajowej obliczana jest według oficjalnego kursu wymiany w dniu [dzień wejścia w życie niniejszej dyrektywy w życie – wstawić datę].

nie jest walutą urzędową, równowartość kwoty 5 000 000 EUR w walucie krajowej obliczana jest według oficjalnego kursu wymiany w dniu [dzień wejścia w życie niniejszej dyrektywy w życie – wstawić datę].

2a. Państwa członkowskie mogą przewidzieć dodatkowe sankcje lub środki oraz wyższe poziomy finansowych sankcji administracyjnych niż poziomy określone w niniejszej dyrektywie.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 16

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 28b

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają publikowanie przez właściwe organy bez zbędnej zwłoki informacji o sankcjach lub środkach nałożonych za naruszenie przepisów prawa krajowego przyjętych w celu wdrożenia niniejszej dyrektywy, w tym informacji na temat rodzaju i charakteru naruszenia oraz tożsamości osób odpowiedzialnych za naruszenie, chyba że opublikowanie tych informacji stanowiłoby poważne zagrożenie dla ***stabilności rynków finansowych. W przypadku gdy publikacja wspomnianych informacji wyrządziłaby niewspółmierną szkodę zaangażowanym stronom, właściwe organy publikują informacje o nałożonych sankcjach w sposób anonimowy.***

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają publikowanie przez właściwe organy bez zbędnej zwłoki informacji o sankcjach lub środkach nałożonych za naruszenie przepisów prawa krajowego przyjętych w celu wdrożenia niniejszej dyrektywy, w tym informacji na temat rodzaju i charakteru naruszenia oraz tożsamości osób odpowiedzialnych za naruszenie, chyba że opublikowanie tych informacji ***jest niezgodne z obowiązującymi przepisami krajowymi lub*** stanowiłoby poważne zagrożenie dla ***trwających oficjalnych dochodzeń.***

Uzasadnienie

Dostosowanie do art. 28 ust. 2 dyrektywy 2004/109/WE.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 16

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 28c – ustęp –1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

-1. Państwa członkowskie pozostawiają swoim właściwym organom możliwość wyboru według uznania sankcji lub środków administracyjnych oraz poziomu administracyjnych sankcji finansowych dla każdego przypadku z osobna, z uwzględnieniem tego, że takie środki i sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 16

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 28c – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie ***zapewniają uwzględnianie przez właściwe organy*** – przy ustalaniu rodzaju sankcji lub środków administracyjnych oraz wysokości administracyjnych sankcji finansowych – wszelkich istotnych okoliczności, w tym:

1. Państwa członkowskie ***wymagają od swoich właściwych organów uwzględniania*** – przy ustalaniu rodzaju sankcji lub środków administracyjnych oraz wysokości administracyjnych sankcji finansowych – wszelkich istotnych okoliczności, w tym:

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 2a

Przegląd

Do dnia... [dwa lata od daty publikacji niniejszej dyrektywy w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej] Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie w sprawie funkcjonowania niniejszej dyrektywy, w szczególności pod kątem następujących aspektów:

– działanie systemu sprawozdawczości dotyczącej płatności na rzecz władz państwowych, w szczególności w odniesieniu do zakresu obowiązków sprawozdawczych, progów i zasad sporządzania sprawozdań dla poszczególnych projektów, a także stosowania zasad, których należy w tym zakresie przestrzegać;

– stosowanie zwolnień z obowiązku składania sprawozdań, mających zastosowanie do emitentów będących państwami, organami regionalnymi lub lokalnymi danego państwa oraz międzynarodowymi instytucjami publicznymi, do których należy przynajmniej jedno państwo członkowskie;

– funkcjonowania systemu połączenia centralnego systemu gromadzenia informacji;

– wszelkie inne przepisy, które są niezbędne lub właściwe ze względu na interes publiczny lub ochronę inwestorów;

– stosowanie sankcji.

Sprawozdanie przedkłada się w razie potrzeby wraz z wnioskiem ustawodawczym.

UZASADNIENIE

Kontekst

Wraz z rosnącą niestabilnością na światowych rynkach finansowych inwestorzy domagają się coraz większej ilości informacji na temat praktyk stosowanych przez przedsiębiorstwa. Nie ulega wątpliwości, że inwestorom zależy na większej przejrzystości, żeby mieli możliwość stworzenia sobie kompleksowego obrazu sytuacji ekonomicznej w sferze inwestycji oraz ryzyka. Co więcej, przejrzystość w ujawnianiu informacji jest ważnym wskaźnikiem świadczącym o silnie ugruntowanym ładzie korporacyjnym.

Przedsiębiorstwa w coraz większym zakresie wprowadzają standardy ładu korporacyjnego, w tym te związane z przejrzystością, poprzez przystępowanie do globalnych systemów sprawozdawczych, takich jak Inicjatywa Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI), niezależnie od dobrowolnego stosowania wytycznych dla przedsiębiorstw międzynarodowych, na przykład Wytycznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych czy wytycznych opracowanych przez organizację Global Reporting Initiative, w których określono zasady przejrzystości.

Przy tak wielu inicjatywach istnieje obecnie niebezpieczeństwo odnoszenia się do kwestii przejrzystości w sposób fragmentaryczny. Dlatego też należałoby ustanowić ramy dla silnych ogólnoświatowych standardów w tej dziedzinie. We wniosku dotyczącym zmiany dyrektywy w sprawie przejrzystości z 2004 r. określono takie zasady dla przedsiębiorstw z UE, będące odzwierciedleniem standardów ujętych w ustawie Dodd-Franka w Stanach Zjednoczonych. Jest to pierwszy zdecydowany krok na drodze do osiągnięcia ostatecznego celu, którym jest wprowadzenie ogólnoświatowych zasad w tych dziedzinach.

Obecny wniosek ustawodawczy jest częścią unijnej inicjatywy na rzecz odpowiedzialnego biznesu i rezultatem prac podjętych w związku z reformą sektora finansowego, których głównym celem jest propagowanie przejrzystości i otwartości rynków finansowych oraz wyższych standardów ładu korporacyjnego.

W 2011 r. Parlament Europejski przyjął stanowisko¹ w sprawie sprawozdawczości z podziałem na poszczególne kraje i stwierdził, że: „sprawozdawczość z podziałem na poszczególne kraje ma ogromne znaczenie dla przemysłu wydobywczego”, przypomniał jednak, „że byłaby ona równie korzystna dla inwestorów we wszystkich sektorach, co przyczyniłoby się do dobrych rządów na całym świecie”².

Zmniejszenie obciążeń administracyjnych, uproszczenie oraz współdziałanie na rzecz przejrzystości

¹ Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 marca 2011 r. w sprawie podatków i rozwoju – współpracy z krajami rozwijającymi się w zakresie wspierania dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania (2011/2102(INI)), P7_TA(2011)0082.

² Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 marca 2011 r. w sprawie podatków i rozwoju – współpracy z krajami rozwijającymi się w zakresie wspierania dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania (2011/2102(INI)), P7_TA(2011)0082, ust. 49.

W tym sprawozdaniu proponuje się wiele zmian o ważnym znaczeniu dla propagowania przejrzystości w różnych dziedzinach oraz zapewnienia równych szans przedsiębiorstwom z UE i ich inwestorom. Zniesienie wymogu składania sprawozdań kwartalnych przyczynia się do zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla małych i średnich emitentów, a równocześnie powoduje, że akcjonariusze i przedsiębiorstwa odwracają uwagę od celów krótkoterminowych i zwiększają zainteresowanie działaniami w dłuższej perspektywie czasowej, które pomogą przywrócić stabilność rynków finansowych po kryzysie.

Wprowadzenie systemu zawiadamiania o znaczących pakietach praw głosu ma służyć poprawie pewności prawnej i zwiększeniu przejrzystości. Innowacje finansowe doprowadziły do powstania nowych rodzajów instrumentów finansowych, które wystawiają inwestorów na ryzyko i których ujawnianie nie było przewidziane w dyrektywie w sprawie przejrzystości z 2004 r. Instrumenty te mogą być wykorzystywane do ukrytego gromadzenia akcji w przedsiębiorstwach, co w konsekwencji może prowadzić do nadużyć na rynku i powstawania fałszywego obrazu własności gospodarczej spółek giełdowych. Inwestorzy powinni dysponować pełną wiedzą na temat struktury własności przedsiębiorstwa, ponieważ pomoże im ona w sytuacjach gwałtownego powiększania kapitału.

Wymogi dotyczące sprawozdawczości mają zasadnicze znaczenie dla przejrzystości, istotne jest więc to, że przepisy te wprowadzają równowagę między zmniejszeniem obciążeń administracyjnych dla mniejszych emitentów a przejrzystością dla inwestorów i społeczeństwa obywatelskiego. W związku z tym należy ustanowić jasne przepisy w sprawie półrocznych i rocznych sprawozdań finansowych, a także wprowadzić odpowiednie sankcje za ich nieprzestrzeganie.

Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych

Koncepcja sprawozdawczości z podziałem na poszczególne kraje opiera się między innymi na istniejących zasadach w EITI oraz na wymogach ustanowionych w ustawie Dodda-Franka. Przepisy te nakładają na przedsiębiorstwa działające w przemyśle wydobywczym obowiązek publikowania w sprawozdaniu rocznym informacji o płatnościach na rzecz władz państwowych, według kategorii i na poziomie przedsięwzięcia, w formie interaktywnych danych. Należy też przewidzieć możliwość żądania dalszych informacji uznanych za niezbędne, właściwe z punktu widzenia interesu publicznego lub służące ochronie inwestorów.

Parlament Europejski przyjął zdecydowane stanowisko¹ i stwierdził, że: „sprawozdawczość z podziałem na poszczególne kraje ma ogromne znaczenie dla przemysłu wydobywczego”, przypomniał jednak, że: „byłaby ona równie korzystna dla inwestorów we wszystkich sektorach, co przyczyniłoby się do dobrych rządów na całym świecie”². Należy stworzyć równe szanse w państwach, w których funkcjonują wielonarodowe przedsiębiorstwa, a

¹ Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 marca 2011 r. w sprawie podatków i rozwoju – współpracy z krajami rozwijającymi się w zakresie wspierania dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania (2011/2102(INI)), P7_TA(2011)0082.

² Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 marca 2011 r. w sprawie podatków i rozwoju – współpracy z krajami rozwijającymi się w zakresie wspierania dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania (2011/2102(INI)), P7_TA(2011)0082, ust. 49.

przejrzystość w systemie sprawozdawczości z podziałem na poszczególne kraje nie powinna być ograniczona do jednego sektora, żeby zapewnić inwestorom dostęp do informacji o płatnościach. Może się okazać, że trzeba będzie zastosować zasadę proporcjonalności w odniesieniu do innych sektorów i rozważyć kryteria uwzględniające wpływ tych sektorów na kraje, w których prowadzą one działalność.

Kraje rozwijające się muszą zmaksymalizować swoje dochody z tych ograniczonych zasobów naturalnych, a sprzedaż praw do dostępu do nich była okazją do osiągnięcia korzyści. W 2010 r. wartość eksportu ropy naftowej, gazu i minerałów z Afryki stanowiła w przybliżeniu 7-krotną wartość pomocy międzynarodowej dla tego kontynentu. Z danych szacunkowych zebranych przez koalicję ugrupowań obywatelskich „Publish What You Pay” wynika, że wartości te wynoszą odpowiednio 333 mld USD i 48 mld USD¹. Ważne jest również, żeby społeczeństwo obywatelskie miało dostęp do informacji uzyskiwanych dzięki sprawozdawczości z podziałem na poszczególne kraje, co umożliwi rozliczenie władz państwowych w ich państwach.

Akcjonariusze mają prawo do monitorowania i oceny działalności przedsiębiorstwa na rynkach i reagowania na rynki, a informacje na ten temat powinny być jasno przedstawiane inwestorom w rocznym sprawozdaniu finansowym. Zbadane informacje zawarte w sprawozdaniu rocznym dostarczają akcjonariuszom, którzy liczą na zysk finansowy, wiarygodnych danych do racjonalnej oceny swoich inwestycji. Sprawozdania roczne powinny być dostępne przez czas nieokreślony, żeby potencjalni inwestorzy mogli analizować zachowanie przedsiębiorstwa w danym okresie, w całym cyklu gospodarczym lub w czasie spowolnienia gospodarczego, które może trwać dłużej niż 5 lat.

Mimo że w dyrektywie nie określa się szczegółowo wymogów odnośnie do zbadanych sprawozdań rocznych, należy ustanowić pewne zasady przewodnie dotyczące przejrzystości. Zbadane dane uzyskane w wyniku stosowania systemu sprawozdawczości z podziałem na poszczególne kraje powinny być ujęte w rocznym sprawozdaniu finansowym, żeby potencjalni inwestorzy i akcjonariusze mogli podejmować decyzje w sposób bardziej świadomy.

Sankcje

Wniosek Komisji zmieniający dyrektywę w sprawie przejrzystości z 2004 r. zawiera „zestaw narzędzi” służących do nakładania sankcji w przypadku nieprawidłowego wdrożenia dyrektywy. Jednym z takich narzędzi jest zalecenie Komisji w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów dla osoby fizycznej lub osoby prawnej. W swoim sprawozdaniu grupa wysokiego szczebla ds. nadzoru finansowego w UE² nie zaleca stosowania progów, stwierdza natomiast, że: „należyte ramy ostrożnościowe i ramy prowadzenia działalności gospodarczej w sektorze finansowym muszą opierać się na systemie silnego nadzoru i skutecznych sankcji”. Dlatego też organy nadzoru muszą mieć dostateczne uprawnienia do podejmowania działań i powinny móc polegać na „jednakowych, skutecznych i odstrasżających systemach sankcji w przypadku wszystkich przestępstw finansowych i

¹ Wnioski Komisji Europejskiej dotyczące przejrzystości sektora wydobywczego: punkt widzenia społeczeństwa obywatelskiego, Publish What You Pay, 1.12.2011, s. 1.

² Sprawozdanie grupy wysokiego szczebla ds. nadzoru finansowego, Bruksela, 25.2.2009, s. 23.

sankcje te powinny być skutecznie egzekwowane”.

Wskutek niestosowania środków przewidzianych w tej dyrektywie mogłyby powstać sprzyjające warunki dla zdobywania przewagi konkurencyjnej i zniesienia podstawowego prawa akcjonariuszy do informacji, w związku z tym organy nadzoru powinny mieć możliwość wykorzystywania swego doświadczenia w stosowaniu skutecznych, proporcjonalnych i odstrasżających sankcji wobec przedsiębiorstw naruszających te przepisy. Publikacja informacji o zastosowaniu takich sankcji, w tym szczegółowych danych na temat rodzaju i charakteru naruszenia przepisów, jest również niezbędna w celu informowania potencjalnych inwestorów o działaniach przedsiębiorstwa.

Klauzula przeglądowa

Dyrektywa nie zawiera klauzuli przeglądowej. Możliwość monitorowania transpozycji tej dyrektywy i funkcjonowania przepisów w niej określonych jest jednak bardzo istotna, w związku z czym dodano klauzulę przeglądową.

25.6.2012

OPINIA KOMISJI GOSPODARCZEJ I MONETARNEJ

dla Komisji Prawnej

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywę Komisji 2007/14/WE (COM(2011)0683– C7- 0380/2011 – 2011/0307(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Sirpa Pietikäinen

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Zwiększanie harmonizacji i ograniczanie obciążeń administracyjnych dla lepszego funkcjonowania strefy jednolitego rynku

Sprawozdawczyni zauważa, że aby zagwarantować funkcjonowanie strefy jednolitego rynku niezbędny jest przegląd dyrektywy w sprawie przejrzystości. Z związku z tym pożądane są wnioski dotyczące zwiększania harmonizacji i ograniczania niewspółmiernych obciążeń administracyjnych. Sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje rozszerzenie uprawnień Komisji w zakresie ułatwiania inwestorom dostępu do informacji regulowanych poprzez określenie norm dotyczących systemu scentralizowanego gromadzenia tych informacji, jak również poprzez opracowanie kryteriów technicznych dotyczących dostępu do informacji regulowanych, a w szczególności poprzez utworzenie centralnego punktu dostępu służącego wyszukiwaniu informacji.

Sprawozdawczyni uważa, że wymogi dotyczące sprawozdawczości są niezbędne dla większej przejrzystości. Przejrzystość ta przynosi korzyści nie tylko inwestorom, ale również przedsiębiorstwom.

Wymogi dotyczące sprawozdawczości nie powinny jednak nakładać na przedsiębiorstwa – zwłaszcza małe i średnie (MŚP) – niewspółmiernych obciążeń administracyjnych. W związku z tym sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji w sprawie zniesienia obowiązku sporządzania sprawozdań kwartalnych. Po przeprowadzeniu oceny skutków Komisja oszacowała, że dzięki zniesieniu obowiązku sporządzania sprawozdań kwartalnych każde MŚP będzie mogło zaoszczędzić do 60 000 EUR.

Zniesienie obowiązku sporządzania sprawozdań kwartalnych przy jednoczesnej poprawie

dostępu do informacji to warunek stworzenia sprzyjającego środowiska dla MŚP i zachęcania do długoterminowych inwestycji w gospodarkę realną. Warunki te zachęcają również przedsiębiorstwa do eliminowania krótkowzrocznego podejścia i do planowania działań długoterminowych w sposób bardziej zrównoważony, co wpływa na ustabilizowanie gospodarki.

Zawiadamianie o posiadaniu większościowych pakietów akcji i konsolidacja instrumentów finansowych

Określając rodzaje pakietów, które powinny podlegać obowiązkowi zawiadamiania, obecna dyrektywa pomija niektóre instrumenty finansowe, które mogą być wykorzystane w celu uzyskania interesów gospodarczych w spółkach notowanych na giełdzie bez konieczności nabywania akcji. Jednym z przykładów są instrumenty pochodne rozliczane w środkach pieniężnych. W celu zlikwidowania istniejącej luki w systemie zawiadamiania o posiadaniu pakietów akcji Komisja proponuje rozszerzyć zakres większościowych pakietów instrumentów finansowych o skutkach gospodarczych podobnych do posiadania akcji i wprowadzić obowiązek ujawniania faktu posiadania takich pakietów. Sprawozdawczynie popiera ten wniosek, gdyż istotne jest jednakowe traktowanie akcji i pakietów akcji, które mają podobne skutki.

Dodatkowo sprawozdawczynie proponuje wprowadzenie definicji instrumentów finansowych, która będzie w większym stopniu odpowiadać definicjom proponowanym w rozporządzeniu w sprawie rynków instrumentów finansowych.

Sprawozdawczynie z zadowoleniem przyjmuje harmonizację progów decydujących o obowiązku zawiadamiania. W kwestii harmonogramu zawiadamiania sprawozdawczynie zwraca uwagę na potrzebę dalszego ujednoczenia ustawodawstwa poszczególnych państw członkowskich. Sprawozdawczynie sugeruje jednak krótsze terminy zawiadamiania, które miałyby zastąpić terminy określone w obowiązującej dyrektywie.

Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych

Obecnie nie wymaga się od przedsiębiorstw ujawniania informacji na temat wyników finansowych osiągniętych przez nie w poszczególnych państwach. Praktyki korupcyjne, manipulacja cenami transferowymi i nielegalne przepływy finansowe są trudne do wykrycia i kontrolowania. Ten brak przejrzystości zakłóca funkcjonowanie rynków, umożliwia unikanie zobowiązań podatkowych i pozbawia inwestorów informacji na temat długoterminowej stabilności przedsiębiorstw. Sprawozdawczynie z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący wymogu przedstawiania sprawozdań dotyczących poszczególnych państw przez spółki notowane na giełdzie i duże spółki nienotowane na giełdzie działające w sektorze wydobywczym i w sektorze leśnictwa. Wspomniana propozycja poprawia przejrzystość i zapewnia jednakowe warunki przedsiębiorstwom działającym wyłącznie na rynkach w UE oraz przedsiębiorstwom działającym w krajach trzecich. Wniosek ten jest zgodny z inicjatywami podejmowanymi obecnie na innych dużych obszarach gospodarczych, takich jak Stany Zjednoczone czy Hong Kong. Wymóg sporządzania sprawozdań dla poszczególnych państw jest również zgodny z zaleceniami inicjatywy branży wydobywczej na rzecz przejrzystości (EITI). To właśnie w tych sektorach obserwuje się obecnie największe problemy z przejrzystością, jednak są one również widoczne w innych sektorach. W związku z tym, aby uniknąć arbitrażu regulacyjnego i unikania regulacji nie powinno się w

tym względzie wprowadzać rozróżnienia między przemysłem wydobywczym a innymi branżami przemysłu. Proponuje się, by wymogi dotyczące sprawozdawczości były jaśniejsze i miały bardziej ogólne zastosowanie, a jednocześnie by nadal obejmowały treść pierwotnego wniosku Komisji bez odniesień do różnych kodeksów postępowania.

Sankcje

Wniosek Komisji ma na celu ujednoczenie istniejących mechanizmów nakładania sankcji poprzez rozszerzenie uprawnień właściwych organów do nakładania sankcji. Ponadto podanie informacji na temat sankcji do wiadomości publicznej jest jednym z kluczowych elementów tej części wniosku. Przegląd prawodawstwa dotyczącego sankcji w dyrektywie w sprawie przejrzystości uwzględnia zmiany legislacyjne innego prawodawstwa finansowego poddawanego przeglądowi, m.in. dyrektywy w sprawie nadużyć na rynku i dyrektyw w sprawie wymogów kapitałowych. Sprawozdawczynie zauważa, że istotne jest stosowanie wspólnych kryteriów dotyczących sankcji w ramach unijnych regulacji dotyczących rynków finansowych.

POPRAWKI

Komisja Gospodarcza i Monetarna zwraca się do Komisji Prawnej, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 4 preambuły

Tekst zaproponowany przez Komisję

(4) Zgodnie ze sprawozdaniem i komunikatem Komisji należy ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów związane z dopuszczeniem do obrotu na rynkach regulowanych, tak by ułatwić im dostęp do kapitału. Obowiązki publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu lub kwartalnych sprawozdań finansowych stanowią znaczne obciążenie dla emitentów, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynkach regulowanych, przy czym sprawozdania te nie są konieczne do ochrony inwestorów. Nastawiają one ponadto na krótkoterminowe wyniki i zniechęcają do inwestycji długoterminowych. W celu zachęcenia do tworzenia trwałych wartości i długoterminowych strategii inwestycyjnych istotne jest ograniczenie krótkoterminowej presji na emitentów i zachęcenie inwestorów do przyjmowania bardziej długoterminowej wizji. Należy zatem znieść wymóg publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu.

Poprawka

(4) Zgodnie ze sprawozdaniem i komunikatem Komisji należy ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów związane z dopuszczeniem do obrotu na rynkach regulowanych, tak by ułatwić im dostęp do kapitału. Obowiązki publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu lub kwartalnych sprawozdań finansowych stanowią znaczne obciążenie dla *małych i średnich* emitentów, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynkach regulowanych, przy czym sprawozdania te nie są konieczne do ochrony inwestorów. Nastawiają one ponadto na krótkoterminowe wyniki i zniechęcają do inwestycji długoterminowych. W celu zachęcenia do tworzenia trwałych wartości i długoterminowych strategii inwestycyjnych istotne jest ograniczenie krótkoterminowej presji na emitentów i zachęcenie inwestorów do przyjmowania bardziej długoterminowej wizji. Należy zatem znieść wymóg publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu *w stosunku do małych i średnich emitentów.*

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 5 preambuły

Tekst zaproponowany przez Komisję

(5) W celu zapewnienia skutecznego ograniczenia obciążeń administracyjnych w całej Unii państwa członkowskie nie powinny już mieć możliwości nakładania w swoim ustawodawstwie krajowym obowiązku publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu.

Poprawka

(5) W celu zapewnienia skutecznego ograniczenia obciążeń administracyjnych w całej Unii państwa członkowskie nie powinny już mieć możliwości nakładania w swoim ustawodawstwie krajowym **na małych i średnich emitentów** obowiązku publikowania śródrocznych sprawozdań zarządu.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 6 preambuły

Tekst zaproponowany przez Komisję

(6) Aby jeszcze bardziej ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów oraz by zapewnić porównywalność informacji Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych, zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 powinien wydać wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które powinny znaleźć się w sprawozdaniu zarządu.

Poprawka

(6) Aby jeszcze bardziej ograniczyć obciążenia administracyjne małych i średnich emitentów oraz by zapewnić porównywalność informacji Europejski Urząd Nadzoru (Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych, zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 powinien wydać wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które powinny znaleźć się w sprawozdaniu zarządu.

EUNGiPW powinien wydać proporcjonalne wytyczne dla małych i średnich emitentów, które umożliwią zastosowanie wobec nich prostszego systemu.

Komisja Europejska powinna przedłożyć Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie przed dniem 31 grudnia 2012 r. przedstawiające analizę różnych opcji definicji europejskich małych i średnich emitentów.

Poprawka 4
Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 7 preambuły

Tekst zaproponowany przez Komisję

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz państwowych emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym *i którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych*, powinni corocznie ujawniać *w odrębnym sprawozdaniu* płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność. *Sprawozdanie takie powinno zawierać informacje porównywalne z informacjami ujawnionymi w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI) oraz powinno zapewniać społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające rozliczenie władz państw bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Niniejsza inicjatywa jest także uzupełnieniem planu działania UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz rozporządzenia w sprawie drewna, zawierającego wymóg, aby podmioty zajmujące się handlem produktami z drewna dokładały należytej staranności, aby zapobiec wprowadzaniu nielegalnego drewna na unijny rynek.* Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady.

Poprawka

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz państwowych *dużi* emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym powinni corocznie ujawniać *działalność w każdym państwie, w którym prowadzą działalność, w tym* płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność. *Próg, powyżej którego emitenci uznawani są za dużych emitentów, powinien opierać się na podwójnym progu dla MŚP w standardowej definicji UE. Ujawnienie tych danych ma pozwolić inwestorom na podejmowanie bardziej świadomych decyzji, poprawić ład korporacyjny i rozliczalność, przyczynić się do ograniczenia praktyki unikania zobowiązań podatkowych oraz zapewnić społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające rozliczenie władz państw bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Informacje te powinny być ujawniane z zachowaniem podziału na poszczególne państwa. Ujawnianie powinno stanowić część rocznego sprawozdania finansowego i zawierać informacje porównywalne z informacjami ujawnionymi w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI) oraz *powinno być dokonywane z zachowaniem podziału na poszczególne państwa, a w przypadku emitentów, którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna, z zachowaniem podziału na poszczególne projekty, gdzie projekt oznacza umowę, licencję, leasing**

lub inną prawnie wiążącą umowę, na mocy której emitent prowadzi działalność i która wiąże się z określonymi należnościami z tytułu dochodu. W przypadku wszystkich emitentów ujawniane informacje powinny dotyczyć obrotów (w tym obrotów osób trzecich i obrotów wewnątrzgrupowych) podmiotów tworzących przedsiębiorstwo, które mogą wiązać się z opłatami oraz – przy zachowaniu podziału na poszczególne kraje – produkowanych ilości, zakupów i sprzedaży, zysku brutto, wysokości podatków faktycznie płaconych, rzeczywistych stawek podatkowych, odroczonej zobowiązań podatkowych kraju na początku i na końcu każdego okresu rozliczeniowego, całkowitej liczby zatrudnionych pracowników oraz ich łącznego wynagrodzenia, a także wydatków na inwestycje w aktywa trwałe w trakcie okresu sprawozdawczego. Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/./UE Parlamentu Europejskiego i Rady.

Uzasadnienie

Takie same przepisy dla wszystkich przedsiębiorstw stwarzają jednakowe warunki, w których inwestorzy i przedsiębiorstwa otrzymują jasne, ogólne zasady, a w związku z tym więcej pewności. Zaostrzone wymogi dotyczące sprawozdawczości są również warunkiem ograniczenia praktyki unikania zobowiązań podatkowych, która występuje w każdym sektorze.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 10 preambuły

Tekst zaproponowany przez Komisję

(10) Zharmonizowany system zawiadamiania o znaczących pakietach praw głosu, zwłaszcza w odniesieniu do konsolidacji pakietów akcji z pakietami instrumentów finansowych, powinien polepszyć pewność prawną, zwiększyć przejrzystość i ograniczyć obciążenia

Poprawka

(10) Zharmonizowany system zawiadamiania o znaczących pakietach praw głosu, zwłaszcza w odniesieniu do konsolidacji pakietów akcji z pakietami instrumentów finansowych, powinien polepszyć pewność prawną, zwiększyć przejrzystość i ograniczyć obciążenia

administracyjne inwestorów transgranicznych. Państwa członkowskie nie powinny mieć zatem możliwości przyjmowania bardziej rygorystycznych przepisów niż przewidziane w dyrektywie 2004/109/WE lub przepisów niespójnych z przepisami wspomnianej dyrektywy. Uwzględniając istniejące różnice w koncentracji własności w Unii, państwa członkowskie powinny jednak nadal posiadać możliwość ustalania niższych progów powodujących obowiązek zawiadomienia o pakietach praw głosu.

administracyjne inwestorów transgranicznych. Państwa członkowskie nie powinny mieć zatem możliwości przyjmowania bardziej rygorystycznych przepisów niż przewidziane w dyrektywie 2004/109/WE lub przepisów niespójnych z przepisami wspomnianej dyrektywy. Uwzględniając istniejące różnice w koncentracji własności w Unii, państwa członkowskie powinny jednak nadal posiadać możliwość ustalania niższych progów powodujących obowiązek zawiadomienia o pakietach praw głosu; *należy jednakże rozważyć środki mające zachęcić do długoterminowych inwestycji, jak również wymóg zachowania całkowitej przejrzystości w odniesieniu do wykonywania prawa głosu z pożyczonych akcji.*

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 21 a preambuły (nowy)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

(21a) Ujednolicony format elektroniczny sprawozdań byłby bardzo korzystny dla emitentów posiadających siedzibę na terytorium Unii, gdyż ułatwiłby utworzenie jednego kompleksowego systemu sprawozdawczości, który mógłby również być wykorzystany w innych obszarach. Wobec powyższego sporządzanie sprawozdań finansowych w formacie eXtensible Business Reporting Language (XBRL) powinno być obowiązkowe począwszy od dnia 1 stycznia 2018 r. po upływie odpowiedniego okresu przeznaczonego na przygotowanie i testy. Doświadczenia Rady Międzynarodowych Standardów Rachunkowości (RMSR) powinny być wykorzystane do oceny możliwego formatu XBRL.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 1 – litera a)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 2 – ustęp 1 – litera d) – akapit drugi

Tekst zaproponowany przez Komisję

W przypadku kwitów depozytowych dopuszczonych do obrotu na rynku regulowanym „emitent” oznacza emitenta reprezentowanych papierów wartościowych, niezależnie od tego, czy te papiery wartościowe są dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym;

Poprawka

W przypadku kwitów depozytowych dopuszczonych do obrotu na rynku regulowanym „emitent” oznacza emitenta reprezentowanych papierów wartościowych, niezależnie od tego, czy te papiery wartościowe są dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym. ***Do dnia 31 grudnia 2012 r. Komisja Europejska przedłoży Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie przedstawiające analizę różnych opcji definicji europejskich małych i średnich emitentów;***

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 2

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst zaproponowany przez Komisję

Macierzyste państwo członkowskie może nakładać na emitenta wymagania bardziej rygorystyczne niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem nakładania na emitentów wymogu publikowania okresowych informacji innych niż roczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 4, i półroczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 5.

Poprawka

Macierzyste państwo członkowskie może nakładać na emitenta wymagania bardziej rygorystyczne niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem nakładania na ***małych i średnich*** emitentów wymogu publikowania okresowych informacji innych niż roczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 4, i półroczne sprawozdania finansowe, o których mowa w art. 5.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 2
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit drugi

Tekst zaproponowany przez Komisję

Macierzyste państwo członkowskie nie może stosować wobec akcjonariusza albo osoby fizycznej lub prawnej, o których mowa w art. 10 lub 13, wymagań bardziej rygorystycznych niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem ustanawiania progów powodujących obowiązek zawiadomienia niższych niż progi określone w art. 9 ust. 1.

Poprawka

Macierzyste państwo członkowskie nie może stosować wobec akcjonariusza albo osoby fizycznej lub prawnej, o których mowa w art. 10 lub 13, wymagań bardziej rygorystycznych niż określone w niniejszej dyrektywie, z wyjątkiem ustanawiania progów powodujących obowiązek zawiadomienia niższych niż progi określone w art. 9 ust. 1. **Macierzyste państwo członkowskie zapewnia zakaz wprowadzania przez emitentów w swoich statutach dodatkowych progów powodujących obowiązek zawiadomienia.**

Uzasadnienie

Należy unikać ustanawiania przez poszczególnych emitentów dodatkowych progów powodujących obowiązek zawiadomienia w celu ograniczenia kosztów i obciążeń administracyjnych po stronie inwestorów.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 3
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 4 – ustęp 7

Tekst zaproponowany przez Komisję

7. Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w sprawozdaniu zarządu.

Poprawka

7. Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (zwany dalej EUNGiPW) ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w sprawozdaniu zarządu.
Wytyczne te będą proporcjonalne oraz będą uwzględniać względną wielkość emitentów w celu zastosowania wobec

małych i średnich emitentów prostszego systemu.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 3 a (nowy)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 4 – ustęp 8 (nowy)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

W art. 4 dodaje się ust. 8 w brzmieniu:

„8. Począwszy od dnia 1 stycznia 2018 r. wszystkie roczne sprawozdania finansowe będą przygotowywane w formie eXtensible Business Reporting Language (XBRL).

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych w celu określenia formatu XBRL oraz sposobu wdrożenia tego postanowienia w państwach członkowskich. EUNGiPW przedkłada Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych do dnia 31 grudnia 2013 r.

Komisja jest uprawniona do przyjęcia regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie drugim niniejszego ustępu, zgodnie z art. 10–14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010. Przed przyjęciem regulacyjnych standardów technicznych Komisja wraz z EUNGiPW przeprowadzi odpowiednią ocenę możliwych formatów XBRL oraz wykona stosowne testy we wszystkich państwach członkowskich.”

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 4
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 5 – ustęp 7

Tekst zaproponowany przez Komisję

7. EUNGiPW wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w sprawozdaniu zarządu.

Poprawka

7. EUNGiPW wydaje wytyczne, w tym standardowe formularze lub wzory, określające informacje, które muszą zostać zawarte w sprawozdaniu zarządu.

Wytyczne te będą proporcjonalne oraz będą uwzględniać względną wielkość emitentów w celu zastosowania wobec małych i średnich emitentów prostszego systemu.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 5

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 6

Tekst zaproponowany przez Komisję

„Artykuł 6

Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów ***prowadzących działalność w przemyśle wydobywczym lub przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, zgodnie z definicją w [...], do corocznego*** sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady, sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych. ***Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne przez okres co najmniej pięciu lat. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.***

Poprawka

„Artykuł 6

Sprawozdawczość dla poszczególnych krajów

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów do corocznego sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady, sprawozdań dotyczących ***działalności w każdym kraju, w którym prowadzą działalność, w tym płatności przekraczających łącznie 30 000 EUR*** dokonanych na rzecz władz państwowych, ***o ile ci emitenci spełniają przynajmniej dwa z następujących kryteriów:***

a) suma bilansowa: 100 000 000 EUR;

b) obroty netto: 100 000 000 EUR;

c) liczba zatrudnionych osób w dniu bilansowym: przynajmniej 500.

W przypadku emitentów, którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, sprawozdanie obejmuje wszystkie projekty określone w [art. 38 ust. 1 lit c) dyrektywy w sprawie rachunkowości], gdzie projekt oznacza umowę, licencję, leasing lub inną prawnie wiążącą umowę, na mocy której emitent prowadzi działalność i która wiąże się z określonymi należnościami z tytułu dochodu.

Sprawozdanie podlega badaniu ustawowemu.

Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne przez okres co najmniej pięciu lat. Sprawozdanie przygotowywane jest na poziomie skonsolidowanym.

W przypadku wszystkich emitentów ujawniane informacje powinny dotyczyć obrotów (w tym obrotów osób trzecich i obrotów wewnątrzgrupowych) podmiotów tworzących przedsiębiorstwo, które mogą wiązać się z opłatami oraz – przy zachowaniu podziału na poszczególne kraje – produkowanych ilości, zakupów i sprzedaży, zysku brutto, wysokości podatków faktycznie płaconych, rzeczywistych stawek podatkowych, odroczonej zobowiązań podatkowych kraju na początku i na końcu każdego okresu rozliczeniowego, całkowitej liczby zatrudnionych pracowników oraz ich łącznego wynagrodzenia, a także wydatków na inwestycje w aktywa trwałe w trakcie okresu sprawozdawczego.

Uzasadnienie

Takie same przepisy dla wszystkich przedsiębiorstw stwarzają jednakowe warunki, w których inwestorzy i przedsiębiorstwa otrzymują jasne, ogólne zasady, a w związku z tym więcej

pewności. Zaostrzone wymogi dotyczące sprawozdawczości są również warunkiem ograniczenia praktyki unikania zobowiązań podatkowych, która występuje w każdym sektorze.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 7 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 9 – ustęp 6 – akapit trzeci

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych celem określenia metody obliczania wynoszącego 5 % progu, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. a), w przypadku grupy przedsiębiorstw, z uwzględnieniem przepisów art. 12 ust. 4 i 5.

skreślony

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 7 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 9 – ustęp 6 – akapit czwarty

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

EUNGiPW przedkłada Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych do dnia 31 grudnia 2013 r.

skreślony

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 7 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 9 – ustęp 6 – akapit 5

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja jest uprawniona do przyjęcia regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie trzecim

Komisja jest uprawniona do przyjmowania, w drodze aktów delegowanych zgodnie z art. 27 ust. 2a, 2b

niniejszego ustępu, zgodnie z art. 10-14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.

i 2c, i z zastrzeżeniem warunków art. 27a i 27b, środków mających na celu określenie metody obliczania wynoszącego 5% progu, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. a), w przypadku grupy przedsiębiorstw, z uwzględnieniem przepisów art. 12 ust. 4 i 5.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 7 a (nowy)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 12 – ustęp 2 i 6

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 2 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Emitent zawiadamiany jest tak szybko, jak to możliwe, lecz nie później niż w terminie *dwóch dni sesyjnych* [...] następujących po dniu, w którym akcjonariusz lub osoba fizyczna albo prawna określona w art. 10,”;

b) ustęp 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Z chwilą otrzymania zawiadomienia, o którym mowa w ust. 1, lecz nie później niż w terminie *dwóch dni sesyjnych* po tym fakcie, emitent podaje do publicznej wiadomości wszystkie informacje zawarte w takim zawiadomieniu”.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 8 – litera a)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 13 – ustęp 1 – litera a)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

a) instrumentów finansowych, które **po upływie terminu zapadalności** na podstawie formalnej umowy lub bezwarunkowo uprawniają ich posiadacza do nabywania lub uprawniają go do swobodnego decydowania o nabyciu akcji, z którymi związane są prawa głosu, wyemitowanych już przez emitenta, którego akcje dopuszczone są do obrotu na rynku regulowanym;

a) instrumentów finansowych, które na podstawie formalnej umowy lub bezwarunkowo uprawniają ich posiadacza do nabywania lub uprawniają go do swobodnego decydowania o nabyciu akcji, z którymi związane są prawa głosu, wyemitowanych już **lub które mają zostać wyemitowane** przez emitenta, którego akcje dopuszczone są do obrotu na rynku regulowanym;

Uzasadnienie

Przedmiotowy zapis powinien zostać rozszerzony w celu uwzględnienia instrumentów powiązanych z akcjami lub odnoszących się do akcji, które nie zostały jeszcze wyemitowane, takich jak obligacje zamienne. Skutek gospodarczy takich instrumentów jest podobny do prawa ich posiadacza do nabycia akcji bazowych. Takie instrumenty pozwalają posiadaczowi zdobyć udziały w spółce emitenta, a zatem, aby uzyskać pełną wiedzę na temat struktury głosów, te przypadki posiadania powinny zostać uwzględnione.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 8 – litera a)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 13 – ustęp 1 – litera (b)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

b) instrumentów finansowych o **skutkach gospodarczych podobnych do skutków** określonych w *lit. a)*, niezależnie od tego, czy uprawniają one do fizycznego rozliczenia.

b) instrumentów finansowych, **które nie są uwzględnione w lit. a), ale są powiązane z akcjami, o których mowa w tej literze oraz o skutku gospodarczym podobnym do instrumentów finansowych** określonych w *tej literze*, niezależnie od tego, czy uprawniają one do fizycznego rozliczenia.

Uzasadnienie

To pomoże zagwarantować uwzględnienie instrumentów finansowych o podobnym skutku gospodarczym, które są powiązane z akcjami, o których mowa w art. 13 ust. 1 lit. a).

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 8 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 13 – ustęp 1 a – akapit pierwszy a (nowy)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

W przypadku instrumentów finansowych, których nie można fizycznie rozliczać, liczba praw głosu musi być obliczana przy uwzględnieniu współczynnika delta. Wobec powyższego akcje bazowe odnoszące się do instrumentu finansowego muszą być obliczane w części odpowiadającej współczynnikowi delta instrumentu w każdym czasie.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 8 – litera b)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 13 – ustęp 1 a – akapit drugi

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych celem określenia metody obliczania liczby praw głosu, o której mowa w akapicie pierwszym, *w przypadku instrumentów finansowych powiązanych z koszykiem akcji lub indeksem.*

EUNGiPW opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych celem określenia metody obliczania liczby praw głosu, o której mowa w akapicie pierwszym.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 12
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 21 ustęp 4 litera (c)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

c) zasad *dotyczących interoperacyjności* technologii informacyjno-komunikacyjnych wykorzystywanych

c) zasad *zapewniających interoperacyjność* technologii informacyjno-komunikacyjnych

przez krajowe urzędowo ustanowione systemy oraz dostępu do informacji regulowanych na poziomie Unii, o którym mowa w ust. 2.

wykorzystywanych przez krajowe urzędowo ustanowione systemy oraz dostęp do informacji regulowanych na poziomie Unii, o którym mowa w ust. 2.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 12 a (nowy)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 21 a (nowy)

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

Dodaje się następujący artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 21a

1. Ustanawia się europejski elektroniczny punkt dostępu („punkt dostępu”).

2. System połączenia centralnego systemu gromadzenia informacji składa się z:

- centralnych systemów gromadzenia informacji państw członkowskich,***
- portalu służącego za europejski elektroniczny punkt dostępu.***

3. Państwa członkowskie zapewniają interoperacyjność swoich centralnych systemów gromadzenia informacji w ramach przedmiotowego systemu za pośrednictwem punktu dostępu”.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 18 a (nowy)
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 33

Tekst zaproponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 33 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 33

Przegląd

Komisja przed upływem [3 lat po terminie transpozycji niniejszej dyrektywy] składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie w sprawie funkcjonowania niniejszej dyrektywy, dotyczące w szczególności następujących aspektów:

– stosowania wymogu sprawozdawczości z podziałem na poszczególne kraje w odniesieniu do zakresu obowiązków sprawozdawczych, progów i zasad sporządzania sprawozdań dla poszczególnych projektów;

– stosowania odstępstw od wymogów dotyczących składania sprawozdań w stosunku do emitentów będących państwami, władzami regionalnymi lub lokalnymi, międzynarodowych organów publicznych, których co najmniej jeden członek jest państwem członkowskim, EBC, narodowych banków państw członkowskich, bez względu na to, czy emitują akcje lub inne papiery wartościowe;

– opracowywania regulacyjnych standardów technicznych przez EUNGiPW;

– funkcjonowania systemu połączenia centralnego systemu gromadzenia informacji;

– wszelkich innych zasad, które są niezbędne lub stosowne ze względu na interes publiczny lub ochronę inwestorów;

– stosowania sankcji.

W stosownym przypadku sprawozdanie jest przekazywane wraz z wnioskiem ustawodawczym.”

PROCEDURA

Tytuł	Amendment of Directive 2004/109/EC on the harmonisation of transparency requirements in relation to information about issuers whose securities are admitted to trading on a regulated market and Commission Directive 2007/14/EC	
Odsyłacze	COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD)	
Komisja(e) przedmiotowo właściwa(e) Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 15.11.2011	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 15.11.2011	
Komisja(e) zaangażowana(e) - Data ogłoszenia na posiedzeniu	24.5.2012	
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Sirpa Pietikäinen 10.5.2011	
Rozpatrzenie w komisji	20.3.2012	30.5.2012
Data przyjęcia	19.6.2012	
Wynik głosowania końcowego	+: 34 -: 1 0: 3	
Posłowie obecni w trakcie głosowania końcowego	Burkhard Balz, Elena Băsescu, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Gunnar Hökmark, Syed Kamall, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Sławomir Witold Nitras, Ivari Padar, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Pablo Zalba Bidegain	
Zastępca(-y) obecny(-i) w trakcie głosowania końcowego	Sari Essayah, Olle Ludvigsson, Marisa Matias, Sirpa Pietikäinen, Emilie Turunen	

6.6.2012

OPINIA KOMISJI ROZWOJU

dla Komisji Prawnej

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywę Komisji 2007/14/WE (COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Fiona Hall

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Obszarem szczególnego zainteresowania Komisji Rozwoju w dyrektywie w sprawie przejrzystości jest art. 6, jednak szczegółowe poprawki zaproponowane przez sprawozdawczynię zawarto w projekcie opinii w sprawie dyrektywy o rachunkowości, ponieważ dyrektywa w sprawie przejrzystości odnosi się do dyrektywy o rachunkowości.

W prawie UE nie ma obecnie wymogu, by przedsiębiorstwa sporządzały sprawozdania dotyczące płatności dokonywanych na rzecz administracji rządowej w krajach, w których prowadzą działalność, chociaż tego rodzaju płatności, zwłaszcza w przemyśle wydobywczym lub w sektorach zajmujących się wyrębem lasów, mogą stanowić znaczny odsetek dochodów państwa, szczególnie w krajach bogatych w zasoby. Od 2007 r. Parlament Europejski apeluje o wnioski dotyczące szerokiego i kompleksowego ujawniania takich informacji.

W następstwie przeglądu dyrektyw w sprawie przejrzystości i w sprawie rachunkowości Komisja zaproponowała w październiku 2011 r., aby przedsiębiorstwa działające w przemyśle wydobywczym lub zajmujące się wyrębem lasów pierwotnych ujawniały corocznie płatności, jakich dokonują na rzecz administracji rządowej w każdym z państw, o ile płatności są związane z konkretnym projektem i są istotne dla władz państwowych będących ich odbiorcą. Wymóg ten byłby ograniczony do dużych przedsiębiorstw i wszystkich jednostek interesu publicznego.

Inspirację wniosków Komisji stanowi przyjęta w USA w lipcu 2010 r. ustawa Dodd-Franka zobowiązująca przedsiębiorstwa przemysłu wydobywczego (naftowego, gazowego i górniczego) zarejestrowane w Komisji Papierów Wartościowych i Giełd (SEC) do podawania do publicznej wiadomości płatności na rzecz administracji rządowych z podziałem na poszczególne kraje i projekty. - Wniosek opiera się też na istniejącej dobrowolnej

Inicjatywie Przejrzystości w Branżach Wydobywczych.

Ujawnianie płatności na rzecz administracji rządowych może dostarczyć kluczowych informacji o przepływie dochodów, co umożliwi podmiotom społeczeństwa obywatelskiego i obywatelom w bogatych w zasoby, ale często biednych krajach, skuteczniejsze rozliczanie władz państwowych. Większa przejrzystość może przyczynić się do usprawnienia zarządzania, przeciwdziałania korupcji, poprawy rozliczalności przedsiębiorstw, a jednocześnie umożliwi inwestorom podejmowanie decyzji w oparciu o pełniejszą wiedzę.

Sprawozdawczyni z wielkim zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji jako ważny krok naprzód w kierunku przejrzystości i rozliczalności, ale niektóre punkty uważa za szczególnie istotne w kontekście rozwoju. W związku z tym sprawozdawczyni proponuje poprawki polegające na zmianie definicji projektu, usunięciu wyłączeń i uwzględnieniu progu istotności.

Ponadto chociaż sprawozdawczyni uznaje podstawowe znaczenie przejrzystości w przemyśle wydobywczym i sektorach zajmujących się wyrębem lasów pierwotnych, jest jednak przekonana, że zakres dyrektywy należy rozszerzyć, ponieważ poprawa rozliczalności jest potrzebna we wszystkich sektorach. Dlatego też zaproponowała, aby wszystkie branże przemysłowe składały sprawozdania o płatnościach z podziałem na poszczególne kraje oraz aby ujawniano dodatkowe dane finansowe, co pomoże państwom członkowskim UE i krajom rozwijającym się ograniczyć zjawisko uchylania się od opodatkowania i unikania zobowiązań podatkowych we wszystkich sektorach. Takie podejście jest spójne ze stanowiskiem przyjętym przez Parlament w marcu 2011 r. w sprawozdaniu Evy Joly w sprawie współpracy z krajami rozwijającymi się w zakresie wspierania dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania, w którym stwierdzono, że sprawozdawczość z podziałem na poszczególne kraje powinna być kompleksowa, uwzględniać zyski przed i po opodatkowaniu oraz obejmować wszystkie sektory. W przypadku przemysłu wydobywczego i sektora wyrębu lasów w sprawozdawczości dotyczącej płatności dokonywanych przez przedsiębiorstwa z tych branż należy zachować podział na poszczególne projekty.

POPRAWKI

Komisja Rozwoju zwraca się do Komisji Prawnej, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 7 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz

Poprawka

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości **działalności finansowej w**

państwowych emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym **i którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych**, powinni **corocznie** ujawniać **w odrębnym sprawozdaniu** płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność. Sprawozdanie **takie** powinno zawierać informacje **porównywalne z informacjami ujawnionymi** w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI) **oraz powinno** zapewniać społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające rozliczenie władz państw bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Niniejsza inicjatywa uzupełnia również plan działań UE FLEGT (Plan działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa) oraz rozporządzenie w sprawie drewna, które zobowiązują podmioty *wprowadzające do obrotu produkty z drewna do zachowywania należytej ostrożności w celu zapobiegania nielegalnemu przywozowi drewna na rynek UE*. Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady.

państwach trzecich, w szczególności płatności na rzecz władz państwowych, emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym, powinni **w ramach rocznego sprawozdania finansowego** ujawniać płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność, **z podziałem na poszczególne państwa. Ujawnianie takich danych ma umożliwić inwestorom podejmowanie decyzji w oparciu o pełniejszą wiedzę, a tym samym poprawić ład korporacyjny oraz zwiększyć odpowiedzialność korporacyjną i przyczynić się do ograniczenia zjawiska uchylania się od opodatkowania.** Sprawozdanie powinno zawierać informacje **ujawniane z zachowaniem podziału na poszczególne państwa. W przypadku emitentów, którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, w sprawozdaniu należy również określić konkretny projekt lub projekty związane z daną płatnością w oparciu o wymogi dotyczące ujawniania informacji** w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI), **aby** zapewniać społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające rozliczenie władz państw bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Niniejsza inicjatywa uzupełnia również plan działań UE FLEGT (Plan działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa) oraz rozporządzenie w sprawie drewna, które zobowiązują podmioty *zajmujące się obrotem produktami z drewna do zachowywania należytej ostrożności w celu zapobiegania nielegalnemu przywozowi drewna na rynek Unii*. Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i

Rady.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 7 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) W wielu miejscach na świecie, jak na przykład w Demokratycznej Republice Konga, konflikty zbrojne są ściśle związane z dochodami z nielegalnego wydobycia mineralów. Zerwanie tych powiązań przyczyniłoby się do ograniczenia liczby i natężenia konfliktów. Jednym z rozwiązań mogłoby być zobowiązanie emitentów z Unii Europejskiej, którzy pozyskują minerały z obszarów występowania konfliktów lub zagrożonych nimi, do przeprowadzenia badania due diligence, aby zagwarantować, że ich łańcuchy dostaw nie są powiązane ze stronami konfliktu. Inicjatywa w tym kierunku musiałaby przebiegać w pełnym poszanowaniu interesów lokalnych zainteresowanych podmiotów, a użytecznymi punktami odniesienia mogłyby być EITI i zalecenia Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju w sprawie badania due diligence i odpowiedzialnego zarządzania łańcuchem dostaw. Aby uzyskać lepszy obraz takiego potencjalnego rozwiązania, ważne jest dalsze zbadanie w unijnym kontekście wykonalności i oczekiwanego wpływu wprowadzenia takiego obowiązku.

Poprawka 3

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – punkt 5
Dyrektywa 2004/109/WE
Artykuł 6**

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 6

Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów ***prowadzących działalność w przemyśle wydobywczym lub przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, zgodnie z definicją w [...],*** do corocznego sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady(*), sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych. Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne przez okres co najmniej pięciu lat. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 5 a (nowy)

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 6

Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych

Państwa członkowskie zobowiązują ***wszystkich*** emitentów do corocznego sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady(*), sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych ***oraz przedstawiania dodatkowych informacji o działalności finansowej w państwach trzecich w ramach rocznego sprawozdania finansowego.*** Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.

Poprawka

(5a) Dodaje się art. 6a w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Zasady składania sprawozdań dotyczących płatności na rzecz władz państwowych

W celu zapewnienia przejrzystości i ochrony inwestorów, państwa członkowskie wymagają stosowania następujących zasad składania sprawozdań dotyczących płatności na

rzecz władz państwowych:

a) zintegrowana sprawozdawczość: sprawozdanie dotyczące płatności dokonanych na rzecz władz państwowych jest częścią rocznego sprawozdania finansowego oraz jest sporządzane w łatwo dostępnym i porównywalnym formacie; w szczególności umożliwia ono powiązanie płatności z projektami;

b) istotność: płatności są uznawane za istotne, jeżeli dana płatność lub pakiet płatności tego samego rodzaju wynosi ponad 15 000 EUR;

c) odrębne sprawozdanie dla każdego projektu: dla każdego projektu składa się odrębne sprawozdanie, z uwzględnieniem jego wpływu na szczeblu lokalnym i regionalnym do celów zdefiniowania danego projektu; definicja projektu zawiera takie kryteria, jak istnienie licencji, leasingu, koncesji lub innej podobnej umowy prawnej;

d) powszechność: wszyscy emitenci podlegają wymogowi składania sprawozdań; nie stosuje się żadnych wyjątków, które mogłyby prowadzić do zakłóceń i umożliwić emitentom nadużywanie luźnych wymogów dotyczących przejrzystości;

e) kompleksowość: sprawozdanie obejmuje wszystkie odnośne płatności i dochody przekazywane na rzecz władz państwowych, w tym świadczenia rzeczowe, koszty operacyjne i płatności dokonane na rzecz ważnych usługodawców, w tym państwowe świadczenie usług;

f) porównywalność: sprawozdanie dotyczące wszystkich płatności wnoszonych na rzecz władz państwowych jest sporządzane tak, aby istniała możliwość łatwego porównania danych dotyczących poszczególnych państw.”;

PROCEDURA

Tytuł	Zmiana dyrektywy 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywy Komisji 2007/14/WE
Odsyłacze	COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 15.11.2011
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	DEVE 1.12.2011
Sprawozdawca Data powołania	Fiona Hall 14.2.2012
Rozpatrzenie w komisji	14.5.2012
Data przyjęcia	4.6.2012
Wynik głosowania końcowego	+: 24 -: 0 0: 1
Posłowie obecni w trakcie głosowania końcowego	Thijs Berman, Ricardo Cortés Lastra, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Ivo Vajgl, Iva Zanicchi
Zastępca(-y) obecny(-i) w trakcie głosowania końcowego	Emer Costello, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Edvard Kožušník, Judith Sargentini, Horst Schnellhardt, Patrizia Toia
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Marisa Matias

21.6.2012

OPINIA KOMISJI HANDLU MIĘDZYNARODOWEGO

dla Komisji Prawnej

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywę Komisji 2007/14/WE (COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Helmut Scholz

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Ogólnym celem niniejszego wniosku dotyczącego zmiany dyrektywy w sprawie przejrzystości (COM(2011)0683) jest „zapewnienie wysokiego poziomu zaufania inwestorów poprzez zrównanie wymagań dotyczących przejrzystości dla emitentów papierów wartościowych i inwestorów w całej Unii Europejskiej”.

Sprawozdawca pragnie wyrazić poparcie dla jednego istotnego aspektu niniejszego wniosku ustawodawczego – wprowadzenia zasady dodatkowych wymogów dotyczących płatności dokonywanych przez unijny przemysł wydobywczy i przedsiębiorstwa przemysłu pozyskiwania drewna na rzecz władz państwowych, w tym w krajach trzecich, gdy emitują one papiery wartościowe na rynki obrotu w UE. Sprawozdawca nie chce jednak ograniczać nowych wymogów do tych dwu sektorów, ponieważ ta informacja jest wielce istotna dla inwestorów we wszystkich sektorach.

Na szczęblu UE w punkcie 14 preambuły dyrektywy w sprawie przejrzystości (2004/109/WE) zalecano już, aby państwa członkowskie zachęcały spółki giełdowe, których główny profil działalności jest związany z przemysłem wydobywczym, do ujawniania w rocznych sprawozdaniach finansowych płatności na rzecz władz państwowych. Obecnie jednak omawiana dyrektywa nie czyni z tego wymogu obowiązku. Zatem zazwyczaj takie płatności dokonywane na rzecz władz państwowych w danym kraju nie są ujawniane. Tymczasem te dane liczbowe warunkują powodzenie każdego podejścia w zakresie dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania, a także zdolności inwestorów i społeczeństwa obywatelskiego do rozliczania zarządów przedsiębiorstw i rządów.

Zasada „poinformuj, ile płacisz” jest niezbędna do wspierania przejrzystości i społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw, do uczynienia rządów odpowiedzialnymi za

wykorzystywanie środków, a także do usprawnienia dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania w krajach trzecich i do wspierania rozwoju tych krajów. Sprawozdawca Komisji Handlu Międzynarodowego pragnie, aby inwestorzy z UE, prowadząc działalność w innych krajach, wiedli prym w dziedzinie przejrzystości i społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw. Za sprawą publicznej kontroli przejrzystości dotyczącej płatności na rzecz władz państwowych przyczyni się do poprawy zarządzania dochodami wygenerowanymi dzięki eksploatacji zasobów tych krajów. Bez publicznej kontroli sprawowanie rządów może z łatwością stać się mniej restrykcyjne, a takie dochody z zasobów mogą stać się przyczyną ubóstwa, korupcji i konfliktów. Płatności te mogą też poważnie klócić się z systemem handlowym opartym na zasadach, na niekorzyść przedsiębiorstw działających uczciwie, zwłaszcza notowanych także na giełdzie w USA.

Podejmując Inicjatywę Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI), sam przemysł uznał, że zwiększenie przejrzystości i rozliczalności przyczynia się do dobrych rządów i uczciwej konkurencji. EITI jest globalnym projektem prowadzonym przez państwa przyjmujące, który propaguje przejrzystość dochodów na szczeblu krajowym. Wdrażanie EITI jest już na zaawansowanym etapie w 35 krajach, a do jej wsparcia zobowiązało się 60 spośród największych przedsiębiorstw naftowych, gazowniczych i górniczych. Inicjatywa ta zyskała też poparcie ponad 80 światowych instytucji inwestycyjnych, które zarządzają łącznie kwotą ponad 16 bln USD. EITI wspierają też liczne rządy, w tym Komisja Europejska, i organizacje międzynarodowe. Do inicjatywy zamierzają dołączyć Stany Zjednoczone.

Obecnie w UE nie ma żadnych rządowych działań w odpowiedzi na EITI. Wniosek Komisji – jak głosi jego uzasadnienie – „ma podobny charakter co przyjęta w USA w lipcu 2010 r. ustawa Dodd-Franka”. Ustawa Dodd-Franka o reformie Wall Street i ochronie konsumentów z 2010 r. (w ponadpartyjnej sekcji 1504, znanej też jako poprawka Cardina-Lugara) skłoniła amerykańską Komisję Papierów Wartościowych i Giełd (SEC) do przyjęcia przepisów, w myśl których przedsiębiorstwa przemysłu wydobywczego (pozyskujące ropę naftową, gaz i minerały) zarejestrowane w SEC są zobowiązane do podawania do publicznej wiadomości płatności na rzecz władz państwowych. Niestety, ostatni etap przyjęcia tych przepisów jeszcze się nie zakończył. Podobne zobowiązanie podjęto w deklaracji końcowej szczytu grupy G8 w Deauville w maju 2011 r. Nie przełożyło się ono jednak jeszcze konkretnie na prawa krajowe członków grupy G8.

Obejmując przewodnią rolę w tej kwestii, Unia Europejska zachęci naszych najważniejszych partnerów w G8 i na innych forach do pójścia naszym śladem i przyjęcia podobnych środków. Dałoby to przedsiębiorstwom z UE potężną przewagę wizerunkową podczas prowadzenia działalności za granicą. Od czerwca 2010 r. Hongkong wprowadził już w życie nowe regulacje w dziedzinie sprawozdawczości, ustanawiając sprawozdawczość w podziale na kraje dla przedsiębiorstw naftowych i górniczych notowanych na giełdzie w Hongkongu.

W trakcie niniejszej debaty Parlament Europejski wyraził w różnych rezolucjach zdecydowane poparcie dla obowiązkowych wymogów sprawozdawczości dla sektora wydobywczego. Taki rozszerzony zakres wymogów w zakresie ujawniania informacji jest ponadto uzupełnieniem EITI w walce z korupcją bez wpływania na stosunki UE z krajami trzecimi, w tym w wymianach handlowych i inwestycjach związanych z przemysłem wydobywczym. Inicjatywa dopełnia też unijny plan działania FLEGT na rzecz walki

z nielegalnym wyrębem lasów pierwotnych.

Zmiany zaproponowane przez sprawozdawcę w niniejszej opinii mają zatem na celu poszerzenie wymogów w zakresie ujawniania w stosunku do wniosku Komisji. Podczas gdy w obecnym wniosku emitenci mają sześć miesięcy po zakończeniu danego roku obrotowego na ujawnienie takich płatności, Stany Zjednoczone dają dwa-trzy miesiące emitentom amerykańskim i cztery miesiące emitentom spoza USA. W tej kwestii należy dokonać ujednoczenia.

POPRAWKI

Komisja Handlu Międzynarodowego zwraca się do Komisji Prawnej, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 7 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz państwowych emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym ***i którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym lub w przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych***, powinni corocznie ujawniać w ***odrębnym*** sprawozdaniu płatności dokonane na rzecz władz państwowych w państwach, w których prowadzą działalność. ***Sprawozdanie takie powinno zawierać informacje porównywalne z informacjami ujawnionymi w ramach Inicjatywy Przejrzystości w Branżach Wydobywczych (EITI) oraz powinno zapewniać społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające rozliczenie władz państw bogatych w zasoby z otrzymywanych przez nie wpływów z tytułu eksploatacji zasobów naturalnych. Niniejsza inicjatywa uzupełnia również plan działań UE FLEGT (Plan działań UE na rzecz egzekwowania prawa,***

Poprawka

(7) W celu zapewnienia większej przejrzystości płatności na rzecz władz państwowych emitenci, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu na rynku regulowanym, powinni corocznie ujawniać w sprawozdaniu płatności dokonane na rzecz władz państwowych, ***a także lokalnych i regionalnych organów publicznych*** w państwach, w których prowadzą działalność, ***jak również pewne informacje kontekstowe. Celem takiego ujawniania jest umożliwienie inwestorom podejmowania decyzji w oparciu o lepszą znajomość stanu rzeczy, a tym samym poprawa ładu korporacyjnego i zwiększenie odpowiedzialności korporacyjnej oraz przyczynienie się do dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania i ograniczenie oszustw podatkowych.*** Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady.

zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa) oraz rozporządzenie w sprawie drewna, które zobowiązują podmioty wprowadzające do obrotu produkty z drewna do zachowywania należytej ostrożności w celu zapobiegania nielegalnemu przywozowi drewna na rynek UE. Szczegółowe wymogi zostały określone w rozdziale 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady.

Uzasadnienie

Aby wymogi w zakresie sprawozdawczości na temat płatności były skuteczne, muszą one obejmować płatności na rzecz władz na szczeblu lokalnym lub regionalnym. Sprawozdawczość zaspokaja żądania inwestorów dotyczące rozliczalności. Dostarczają oni także danych liczbowych potrzebnych do wsparcia dobrych rządów w dziedzinie opodatkowania i zapobiegania oszustwom podatkowym. Będą oni również wspierać społeczeństwo obywatelskie w rozliczaniu władz. Nowy obowiązek miałby ogromną wartość dla inwestorów we wszystkich sektorach i nie powinien z tego względu ograniczać się do przemysłu wydobywczego i przedsiębiorstw pozyskujących drewno.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 7 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) W przypadku emitentów, którzy prowadzą działalność w przemyśle wydobywczym, rolnictwie, rybołówstwie, sektorze wielkoskalowego wytwarzania energii, budownictwie lub zajmujących się wyrębem lasów pierwotnych, sprawozdanie na temat płatności na rzecz władz państwowych oraz lokalnych i regionalnych władz publicznych powinno zawierać informacje – o charakterze bardziej szczegółowym niż te dostarczane zwykle w odniesieniu do przedsiębiorstw prowadzących działalność w innych sektorach gospodarki – z zachowaniem podziału na poszczególne projekty, o ile całkowite roczne płatności związane z danym projektem przekraczają próg

istotności określony w rozdziale 9 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/.../UE¹. Sprawozdania takie powinny zawierać pewne informacje kontekstowe, jak i rodzaje płatności porównywalne z płatnościami ujawnianymi w ramach inicjatywy na rzecz przejrzystości w branżach wydobywczych, a także udostępniać inwestorom i społeczeństwu obywatelskiemu informacje umożliwiające im rozliczanie zarządów firm i rządów z wydatków i wpływów związanych z eksploatacją zasobów naturalnych, w tym również gruntów i zasobów rybnych, jak i z zawartych umów czy udzielonych koncesji. Niniejsza inicjatywa uzupełnia również plan działań Unii FLEGT (Plan działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa)² oraz rozporządzenie w sprawie drewna³, które zobowiązują podmioty wprowadzające do obrotu produkty z drewna do zachowywania należytej ostrożności w celu zapobiegania przywozowi nielegalnego drewna na rynek unijny.

¹ *Dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym; wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rocznych sprawozdań finansowych, skonsolidowanych sprawozdań finansowych i powiązanych sprawozdań niektórych rodzajów jednostek (COM(2011)0684 final).*

² *Przyjęty rozporządzeniem Rady (WE) nr 2173/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. (Dz.U. L 347 z 30.12.2005, s. 1).*

³ *Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 995/2010 z dnia 20 października 2010 r. ustanawiające obowiązki podmiotów wprowadzających do obrotu drewno i produkty z drewna (Dz.U. L 295 z 12.11.2010, s. 23). Przedsiębiorstwa*

przywożące produkty z drewna w ramach dobrowolnych porozumień UE będą zwolnione z tego wymogu.

Uzasadnienie

In order to be effective, requirements for payments reporting must include payments made to authorities on the local or regional level. Reporting shall satisfy investors' demands regarding accountability. They shall also supply the figures needed to support good governance in the tax area and for the prevention of tax evasion and support civil society in holding their respective governments accountable. While the Commission proposal addresses the specific sectors of extractive industry and logging as the sectors historically involving the most controversial projects, the scope has been updated to include current day problems such as land grabbing in the agriculture sector and payments related to fisheries, to large scale energy production projects and to contracts in the construction sector.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – punkt 5

Dyrektywa 2004/109/WE

Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów ***prowadzących działalność w przemyśle wydobywczym lub przemyśle pozyskiwania drewna z lasów pierwotnych, zgodnie z definicją w [...]***, do corocznego sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady(*), sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych. Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż ***sześć miesięcy*** po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne przez okres co najmniej ***pięciu*** lat. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.

Poprawka

Państwa członkowskie zobowiązują emitentów do corocznego sporządzania, zgodnie z rozdziałem 9 dyrektywy 2011/.../UE Parlamentu Europejskiego i Rady, sprawozdań dotyczących płatności dokonanych na rzecz władz państwowych ***oraz lokalnych i regionalnych władz publicznych***. Sprawozdanie zostaje podane do publicznej wiadomości nie później niż ***cztery miesiące*** po zakończeniu każdego roku finansowego i pozostaje publicznie dostępne przez okres co najmniej ***dziesięciu*** lat. Sprawozdania dotyczące płatności na rzecz władz państwowych sporządzane są na poziomie skonsolidowanym.

Uzasadnienie

Obowiązek podawania do publicznej wiadomości płatności na rzecz władz państwowych i

związanych z nimi dodatkowych informacji nie powinien ograniczać się do przemysłu wydobywczego i przemysłu pozyskiwania drewna, ponieważ te informacje są istotne dla inwestorów w każdym sektorze. Sprawozdawczość powinna obejmować także płatności na rzecz władz poniżej szczebla centralnego. Sprawozdanie należy podać publicznej wiadomości nie później niż cztery miesiące po zakończeniu każdego roku obrotowego, analogicznie do odpowiednich przepisów USA. Informacje winny pozostać dostępne przez zwyczajowy okres dziesięciu lat.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 2 a

Przegląd

Komisja przed upływem [2 lat po terminie wejścia w życie niniejszej dyrektywy] dokonuje oceny wdrożenia i skuteczności niniejszej dyrektywy i składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące w szczególności następujących aspektów:

– działania systemu sprawozdawczości dotyczącej płatności na rzecz władz państwowych;

– możliwości powszechnego zastosowania tych przepisów w odniesieniu do wszystkich emitentów, których papiery wartościowe zostały dopuszczone do obrotu, bez względu na sektor gospodarczy;

– stosowania sankcji.

Sprawozdanie przedkłada się w razie potrzeby wraz z wnioskiem ustawodawczym.

PROCEDURA

Tytuł	Zmiana dyrektywy 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywy 2007/14/WE Komisji	
Odsyłacze	COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD)	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 15.11.2011	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	INTA 15.12.2011	
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Helmut Scholz 25.1.2012	
Rozpatrzenie w komisji	26.3.2012	29.5.2012
Data przyjęcia	21.6.2012	
Wynik głosowania końcowego	+: 26 -: 2 0: 1	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, John Attard-Montalto, Maria Badia i Cutchet, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Marielle de Sarnez, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Iuliu Winkler, Paweł Zalewski	
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Amelia Andersdotter, George Sabin Cutaș, Syed Kamall, Elisabeth Köstinger, Marietje Schaake, Konrad Szymański	
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Françoise Castex, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	

PROCEDURA

Tytuł	Zmiana dyrektywy 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym, oraz dyrektywy 2007/14/WE Komisji			
Odsyłacze	COM(2011)0683 – C7-0380/2011 – 2011/0307(COD)			
Data przedstawienia w PE	25.10.2011			
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 15.11.2011			
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	AFET 15.11.2011	DEVE 1.12.2011	INTA 15.12.2011	ECON 15.11.2011
	EMPL 15.11.2011			
Opinia niewydana Data decyzji	EMPL 15.12.2011			
Procedura obejmująca zaangażowane komisje Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 24.5.2012			
Sprawozdawca(y) Data powołania	Arlene McCarthy 21.11.2011			
Rozpatrzenie w komisji	19.12.2011	27.3.2012	18.6.2012	10.7.2012
Data przyjęcia	18.9.2012			
Wynik głosowania końcowego	+ : 24 - : 0 0 : 1			
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka			
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, Angelika Niebler, Dagmar Roth-Behrendt, József Szájer			
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Jacek Włosowicz			
Data złożenia	27.9.2012			